

**Hi-Tech** **صخر**  
**استدياد**  
تصنعوا الإنترنت  
بالعربية  
www.sakhr.com



طبعة القاهرة  
http://www.alhayat.com

# الحياة

AL HAYAT



**الحولات السريعة**  
الوسيلة الأسرع  
والأضمن...  
والأقل تكلفة...  
نظام الترخيص الإلكتروني  
رغم الخدمات المالية السريعة  
أزيد من المعلومات الاتصال:  
الرياض ٧٤٥٠١٦٠  
جدة ٧٤٤٧٠٩٥٠

AL HAYAT THURSDAY 26 NOVEMBER, 1998 ISSUE NO 13050

أبنت الحياة عقيمة وجهاد

الخميس ٢٦ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٨ الموافق ٧ شعبان ١٤١٩ هـ / العدد ١٣٠٥٠

**أعلان يقترح حكماً ذاتياً**  
طلب الزعيم الكردي مساند  
أوروبا لاقتراحه حكماً ذاتياً  
يتمس وحدة تركيا...  
ص ٧

**بريطانيا وأجرامات اللجوء**  
ستتشد بريطانيا إجراءات اللجوء...  
واقيد رسمياً أن ٦٥٪ من طالبي  
اللجوء الجزائريين قبلوا...  
ص ٦

**شراك-علاقات**  
أكد الرئيس الفرنسي استعداد  
بلاده للمساهمة في الدعم المالي  
لتطوير الدولة الفلسطينية...  
ص ٥

**ملحق اليوم**  
السياحة  
في الإمارات  
دبي تتوقع ثلاثة ملايين زائر مطلع القرن المقبل...  
مهرجان التسوق ومعارض صيف دبي...  
مفهوم السياحة العائلية...  
بليغنا مول استثمارات فنية في دبي خلال خمس سنوات...  
رئيس طيران الإمارات: تتوقع تحقيق ٣٠ مليون درهم أرباحاً السنة الجارية...



السفير بتر ليدى يخرج من جلسة مجلس الأمن (١ ب)

## لقاء انديك والمعارضة العراقية ركز على توحيد فعاليتها واشنطن تربط رفع العقوبات بتغيير النظام في العراق

الاجتماع كان اطلاق ممثلي المعارضة، على اهدافها بموجب خطاب الرئيس بيل كلينتون في ١٥ تشرين الثاني (نوفمبر) الجاري، الذي تحدث فيه عن تلحق الولايات المتحدة الى قيام حكومة عراقية جديدة. وقال المسؤول الذي طلب عدم اعلان اسمه، تغيير النظام يشوق على الشعب العراقي، دورنا دعم المعارضة لأن الشعب العراقي عاش مدة طويلة تحت نظام حكم (الرئيس) صدام حسين الذي ما زال يرفض تنفيذ قرارات مجلس الأمن بعد سبع سنوات (على صورها).

وزاد ان الهدف هو قيام حكومة في بغداد، تنفيذ التزاماتها (بموجب قرارات مجلس الأمن) ونستطيع ممثلي مجموعة عراقية معارضة ان الهدف من

الاميركية مسألة رفع العقوبات الدولية المفروضة على العراق ربطاً مباشراً بتغيير نظام الحكم في بغداد، وكشف الخطوات العريضة لـ «عملية» تعزيم واشتد تنفيذهما «خطوة» بعد خطوة، ضمن اطار زمني طويل الاجل بالعمل مع مجموعات المعارضة العراقية لتحقيق قيام حكومة عراقية جديدة، أكثر تمثيلاً للشعب العراقي وأكثر استجابة لتطلعاته، وأوضح المسؤول الذي كان يتحدث على هامش الاجتماع الطويل الذي عقده مساعد وزيرة الخارجية الاميركية مارتين انديك مساء الثلاثاء في لندن مع ممثلي مجموعة عراقية معارضة ان الهدف من

## خاتمي يحذر من انفجار بسبب كبت الحريات تظاهرة ضخمة لطلاب الحوزة في قم تندد بزيارة «الجواسيس» الأميركيين

طهران - غسان بن جدو

الاسلامية... الى ذلك، حذر خاتمي من «انفجار اجتماعي» اذا استمر «التضييق على الحريات» تحت شعار «صيانة الأمن القومي» من أي اختراق أو غزو ثقافي، وكان يتحدث في قاعة المؤتمرات الكبرى، ولبي دعوتها مئات من الصحافيين واصحاب صحف ومجلات من ميول سياسية وثقافية مختلفة، جاء كثيرون منهم الى طهران من مناطق ومحافظات بعيدة، وحضر رئيسة جمعية الصحافيات الايرانيات، جميلة كانيون من «مجلس الكوادر الأمنية» في المسائل الثقافية والإعلامية، وحملت على «متنقذين يحاولون تلوين مناح الانفتاح وفتح الحريات»، وتنادى رئيس جمعية الصحفيين، علي مزيوعي الرئيس الإيراني، الدفاع عن حرية الرأي والتعبير وأمن الصحافيين، ولم يتحدث الوجه البارز في التيار المحافظ مدير

الحزب الرئيسي الإيراني محمد خاتمي من «انفجار اجتماعي» اذا تملت اطراف في النظام في «التضييق على الحريات» بتربعة حماية الأمن القومي للجمهورية الإسلامية، بينما تظاهر آلاف من طلاب الحوزة الدينية في مدينة قم احتجاجاً على زيارة الوفد «السياسي» الأميركي ليران أخيراً، ونكر ان المتظاهرين المؤيدين للتحرير المتشدد داسوا العلم الأميركي ثم اضرخوا النار فيه، مرددين شعارات الموت لأمريكا والجواسيس، وأصدر المتظاهرون الذين ارتدي بعضهم «أكفاناً» بياناً تندد بزيارة ١٣ أميركياً ليران، ودان اتفاق تطبيع العلاقات بين طهران وواشنطن، وأشار البيان الى «محاور الحضارات» الذي يتمسك به خاتمي محوراً في العلاقات الدولية ليران، لكنهم حذروا من «مغبة استغلاله للتطبيع مع الشيطان الأكبر وتهيئة الأرضية للجواسيس كي يفتسوا أراضي الجمهورية

## عدم التزام خفض في انتاج النفط يهدد مستقبل «أوبك»

فيينا - رندم تقي الدين



قال مصدر خليجي رفيع المستوى في «أوبك» لـ «الحياة» أمس، ان المخطط ليس اتخاذ قرار جديد بخفض الانتاج ولكن مدى التزام جميع اعضاء «أوبك» بوعودهم السابقة، موضحاً ان المخطط في السوق ليس فقط كمية الانتاج لكن مصداقية أوبك. وعقد وزراء منظمة الدول المصدرة للنفط «أوبك» اجتماعاً

## بسبب علاقات رئيسها مع المافيا تركيا: سقوط حكومة يلماز

أنقرة - رشيد غيورديك

الانتخابات العامة المبكرة المقررة مبدئياً في ١٨ نيسان (إبريل) المقبل إلى شبابه (فبراير) المقبل. وأعلن الرئيس سليمان ديميريل، الذي يخوله الدستور حق تعيين رئيس الوزراء الجديد، في وقت سابق أمس انه سيجري مشاورات مع زعماء الأحزاب السياسية

الصحيح بزعامة تانسو تشيلر وحزب «الفضيلة» الإسلامي وحزب الشعب الجمهوري بزعامة دينر بايكتال على ٣١٤ صوتاً من أصل ٥٢٨ صوتاً. وقال يلماز في كلمة قصيرة اثر التصويت ان الحكم الحقيقي على اداء حكومته خلال الـ ١٧ شهراً الماضية، وحصلت منكرات حجب الثقة عن الحكومة لاني قسماً حزب الطريق

## اتصالات سورية - أميركية لإحياء المفاوضات واسرائيل لا تستبعد حلاً وسطاً للجولان

القاهرة - إحسان بكر

علمت «الحياة» ان اتصالات سورية - أميركية تجري حالياً لاستئناف المفاوضات السورية - الإسرائيلية من النقطة التي توقفت عندها وفق المطلب السوري المدموع عربياً، والتقى الرئيس السوري حافظ الأسد أخيراً وفداً أميركياً له صلات بالولايات المتحدة لبحث في الوسائل المناسبة لبدء المفاوضات على مسار السوري وإنهاء الجسود الذي لازمه على مدى العامين الماضيين.

وتلقت القاهرة اتصالات من مسؤولين سوريين ابغلت إليها نتائج زيارة الوفد، وسيؤورها مبعوث سوري لإطلاعه على تفاصيل الاتفاق التي حملها الأميركيون إلى دمشق. وتزامن لقاء دمشق مع مواقف وتأكيدات مساعد وزيرة الخارجية الأميركية مارتين انديك وممثلها الأمني القومي ساندني

## مصر: إعدام ثلاثة من «الجهاد» و«الجماعة الإسلامية» يشير تساؤلات حول مصير مبادرة وقف العنف

القاهرة - محمد صلاح

للأضي في سجن استئناف القاهرة (وسط العاصمة) وفي وجود ممثل للنيابة وطبيب وواعظ ديني، وأن أسير الثلاثة تسلمت حقنهم وتم بغتها. لكن مصادر في هيئة الدفاع عن المتهمين في قضايا العنف الديني ابغلت «الحياة» ان حكماً شديداً فرض على تنفيذ الحكم وأن زملاء الثلاثة المعتقلين معهم في سجن طرة أبلغوا محاميهم بأن جنود الشرطة حضروا إلى

أقابت مصادر أمنية مصرية ان السلطات نفذت حكم الإعدام في حق ثلاثة اصوليين ينتمي احدهم إلى جماعة الجهاد، التي يقودها الدكتور ايمن الظواهري الذي يعيش في أفغانستان، والآخران إلى الجماعة الإسلامية، وأشارت إلى ان الحكم نفذ سناً يوم الأحد

**ESCADA**  
POUR HOMME

## حرمان بينوشيه من الحصانة يفتح معركة تسليمه لاسبانيا

لندن - «الحياة»

اجرامية كما انها تفتحت حدود تشينغ إلى حول أخرى مثل اسبانيا، حيث حاولت استخباراته اغتيال سيانتور اسباني في مدريد عام ١٩٧٦. وتلقى الجنرال بينوشيه النيا وإلى جانبه زوجته لوتشيا في مستشفى «غرفلاندر بريوري» شمال لندن الذي نقل اليه من مستشفى «لندن كلينيك» حيث اجريت له جراحة في ظهره. ويتعين على بينوشيه ان يمثل أمام محكمة في لندن في الثاني من كانون الأول (ديسمبر) المقبل وهي المهلة المحددة لوزير الداخلية البريطاني جاك سترو ليحسم في قبول الطلب الإسباني أو رفضه. وإذا قبل سترو الطلب الإسباني، سيضطر بينوشيه إلى خوض معركة طويلة الأمد في المحاكم ضد هذا القرار، ما يضمن له البقاء في بريطانيا شهراً طويلاً.

قرر القضاة الخمسة في مجلس اللوردات البريطاني أمس الإبقاء على الجنرال أوغوستو بينوشيه لا يتمتع بالحصانة كرئيس دولة سابق. ويفسخ قرار القضاة في الحال أمام طلب اسبانيا ودول أخرى تسليمها الديكتاتور التشيلي السابق البالغ من العمر ٨٣ عاماً، لحاكمته في مقتل واختفاء أكثر من ثلاثة آلاف شخص خلال حكمه في السبعينات. ويجدر القرار بينوشيه على البقاء في بريطانيا إلى حين النظر في الملف الجنائي الإسباني ضده، وهو امر توقع خبراء أن يطول أمده.

منافضون لبينوشيه اجتمعوا أمام البرلمان البريطاني بصحبة الفرح قرار القضاة الخمسة أمام مجلس اللوردات، الهيئة القضائية الأرفع مستوى في البلاد. ورأى انصار حرمان بينوشيه من الحصانة وبينهم ممثلون عن منظمات دولية للدفاع عن حقوق الإنسان، ان الممارسات التي ارتكبت في عهده تعتبر

**Piaget Polo Key Largo**  
Piaget Polo Key Largo - the sophisticated diving watch. Solid 18-carat gold, automatic movement, waterproof to 200 metres. Available in officially-certified chronometer or chronograph versions.

**PIAGET**  
JOAILLIER EN HORLOGERIE

فيينا - رندم تقي الدين...  
القاهرة - إحسان بكر...  
القاهرة - محمد صلاح...  
لندن - «الحياة»...  
القاهرة - محمد صلاح...  
لندن - «الحياة»...  
القاهرة - محمد صلاح...  
لندن - «الحياة»...











## موردخاي يعرض تعاوناً عسكرياً مع اليونان ويزورها الشهر المقبل

# قائد القوات البحرية الاسرائيلية

## يجتمع في انقرة مع نظيره التركي

■ **انقرة - رشيد غيوريليك**

■ **اجتمع قائد القوات البحرية الاسرائيلية** الميجور جنرال مورديخاي ايجري سوكينيك الذي يقوم بزيارة رسمية لتركيا حالياً مع نظيره التركي الجنرال اتيليا اتيس في انقرة أمس.

ونفي الجنرال اتيس في حديث مع الصحفيين قبل الاجتماع ان تكتيقات بشأن تدريبات مشتركة لوجستية من الجيش قائل ان التدريبات الوحيدة التي اجريت حتى الآن كانت تلك التي اجرتها بحرياً للبحرية لاهداف انسانية. وكان يشير بذلك الى تدريبات بحرية للبحرية الاسرائيلية التي تفتتحها سفن بحرية من تركيا، واسرائيل والولايات المتحدة في كانون الثاني (يناير) من هذه السنة والمقرر تكرارها في وقت مبكر من العام المقبل.

والى جانب محادثاته مع المسؤولين العسكريين الاتراك سيزور الجنرال سوكينيك بعض الوحدات والمؤسسات العسكرية في انقرة واسطنبول قبل مغادرته غداً الجمعة.

وعززت انقرة وتل ابيب تعاونهما العسكري في السنوات الاخيرة. وتقوم اسرائيل حالياً بتحديث اسباب تركيا من طائرات إف - ٤، القاذفة القديمة. ويشترى تركيا أيضاً صواريخ جو - أرض من اسرائيل، ويدير الجانبان التعاون لانتاج صواريخ باليستية من نوع اراو (السم) الاميركية التصميم لوجهة ما تعتبره تهديداً صاروخياً متزايداً من جانب ايران والعراق وسورية.

الى ذلك (١٢ ب) أعلن وزير الدفاع الاسرائيلي اسحق موريخاي في حديث الى صحفيين يونانيين نشر امس في الجنا ان اسرائيل تريد ان تقدم مع اليونان «التعاون نفسه» الذي تقدمه مع تركيا. وأضاف في حديثه لوكالة الانباء اليونانية وصحيفة «اليونان هيرالدي» و«نيكوسيا» و«نيكوسيا» ان «التعاون بين اسرائيل وانقرة ليس موجهاً ضد اي بلد ثالث».

وقال موريخاي الذي سيتوجه الى اليونان في ١٩ كانون الاول (ديسمبر) لمقبل انه سيتناول مع المسؤولين اليونان موضوع التعاون البحري بين البلدين. وكانت اليونان وقعت مع اسرائيل في كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٤ اتفاقاً لتعاون عسكري لم ينفذ حتى الآن.

وأضاف الوزير الاسرائيلي انه طلب من اليونان منذ سنة ان تشارك في مناورات بحرية للبحث عن المفقودين والانقاذ في البحر الابيض المتوسط لثغمة اسرائيل وتركيا والولايات المتحدة.

وقال: لقد قربنا القيام بهذه المناورات سوريا في البحر الابيض المتوسط لتكملة لقررت عدم المشاركة.

وكان لمسؤولون اليونان اعرابوا مراراً عن قلقهم في شأن التقارب بين تركيا واسرائيل وتزويد اسرائيل تركيا بالأسلحة. كما ابدوا تخوفهم من «انتشاء المحاور في المنطقة».

من جهة اخرى اقترح موريخاي وسلامة اسرائيلية لحل الخلاف بين اليونان وانقرة، وقال: «دعنا اذا كان بوسعنا ان نساهم في التوصل الى حل للخلاف نساهم بذلك».

وفي ما يتعلق بالتهديدات التركية بتدمير صواريخ «اس - ٣٠٠» الروسية في حال نشرها في قبرص، شدد موريخاي على ضرورة تفادي اي تهديد في المنطقة. وأضاف: يجب التوصل الى حل عبر المفاوضات وليس من خلال الاجراءات العسكرية.

وأكد موريخاي ان الجاسوسين الاسرائيليين اللذين اوقفا في قبرص مليس تايمين (٤) وانهم لا يعملان ضد مصلحة قبرص.

من جهة اخرى نقلت الصحف اليونانية عن دبلوماسيين اسرائيليين ان وزير الخارجية الاسرائيلي الجيد ارييل شارون سيكون بإمكانه التوجه الى اليونان في مطلع العام المقبل، ولم ينف هذا الأخير الخبر او ينكره.

## ارتياع في بغداد الى موقف مجلس الأمن وواشنطن تهدد بـ 'خيارات اخرى'

# روسيا تحبط اقتراحاً بريطانيا لإدانة العراق

رئيس اللجنة الخاصة ريتشارد بلتر  
موجودة فعلاً قبل ان يوافق على البيان البريطاني.

ونقل الديبلوماسيون عن غريغورستوك قوله: «انه امر خطير ان يتجاهل المجلس مثلاً واضحاً على إجحام العراق عن التعاون».

وراجع مجلس الأمن ثلاث رسائل بعث بها العراق الى الامم المتحدة منذ الجمعة الماضي تفيد ان عشرة من التي عشر نوعاً من الوثائق بريدها بذكر إما غير متاحة لبغداد وإما ليست لها علاقة باعمال التفيتش او تنتهك الأمن القومي للعراق. وأعلن رئيس مجلس الأمن ان المجلس قدم دعمه التام لفتيش اللجنة ولم يفتق أعضاء المجلس الا على بيان صحافي مقتضب تلام القالب بالاعمال الاميركي بين يوريل.

وقال ان المجلس تبلغ من بلتر رفض العراق تقديم وثائق تتعلق بأسلحة الدمار الشامل، وأن «أعضاء المجلس اعرابوا عن دعمهم التام للجنة لاتخاذ مهمتها».

ورحب مسؤول عراقي امس بإحجام المجلس عن توجيه اللوم الى بغداد في أزمة الوثائق، وقال المسؤول الذي طلب عدم نشر اسمه: «هذا يظهر ان الموقف المتشدد الذي كانت بريطانيا تسعى الى اتخاذه بمساندة الولايات المتحدة لم يلق انفاً صاغية في مجلس الأمن. إنها خطوة ايجابية ومشجعة».

ورأى ان مناقشات المجلس أظهرت

وجود تهم اوسع لحلف العراق. وتابع ان «امريكا وبريطانيا اتفقتا يوماً على اتخاذ مواقف متشددة ضد العراق، لم تقاها بهذا الموقف لانها تكتان كتمان العراق، لكن عضوية المجلس ليست مقتصرة عليهم، هناك دول اخرى ذات نفوذ مثل روسيا والصين وفرنسا. تلك الدول تشارك أيضاً في اتخاذ القرار وتتمتع عليها كي يصدر المجلس قرارات عاتلة وزهية».

... وتهمة اميركي

في واشنطن، اذ ان الخاطف باسم البيت الابيض جو لوكهارت في وقت سابق ليل الثلاثاء ان الولايات المتحدة ستستجيب الى خيارات اخرى، في حال لم يتعاون العراقيون مع فريق التفيتش. وأوضح ان الرئيس صدام حسين يخضع الآن لاختبار لمعرفة هل يستجيب للمفتشين من «القيام بعملهم» في وقت مبكر من يوم الاثنين، وإذا تبين لنا ان اوسكوك غير قادرة على القيام بعملها في شكل فاعل وان العراقيين لا يتعاونون مع الامم المتحدة فسجلنا الى خيارات اخرى.

وشدد لوكهارت على ان «الامر لا يتعلق فقط بالوثائق التي تطلب اللجنة الخاصة العراق بتسليمها» وأكد ان «الامر يتعلق بالوثائق والوصول الى المواقع للحصانة فضلاً عن الوصول الى الأشخاص الماطعين على البرنامج» العراقي. ورفض القول هل رفض العراق تسليم بعض الوثائق من شأنه ان يؤدي الى ضربة عسكرية اميركية، وأضاف ان الولايات المتحدة «ستبقى في

■ **واشنطن** نيويورك، لندن - «الحياة»  
رويتن، ١٢ ب - فشل مجلس الأمن في التوصل الى قرار في شأن الرد على رفض العراق تسليم وثائق طلبها المفتشون الدوليون بعد اعتراض روسي على اقتراح بريطاني اذانة بغداد.

وصف العراق لإحجام المجلس عن توجيه لوم اليه في نزاعه الجديد مع فريق التفيتش بأنه «اجابي ومشجع».

في غضون ذلك، حذرت واشنطن من انها ستستجيب الى خيارات اخرى، في حال رفض العراق التعاون مع المفتشين الذين وصلوا مهماتهم في بغداد امس، واتهمت الحكومة البريطانية العراق بخرق التزامه التعاون معهم.

■ **انزعاج بريطاني**

وقال السفير البريطاني السيد جيري غريغورستوك عقب جلسة مجلس الأمن ليل الثلاثاء: «الامر ما زال معقداً. لم نتوصل الى اي نتائج محددة».

وأضاف ان «أعضاء المجلس اعرابوا عن استعجابهم عن «استمرار تأجيلهم التوصل الى اللجنة الخاصة المكلفة بتدمير أسلحة الدمار الشامل العراقية» (اوسكوك)».

واذ ان دبلوماسيون ان روسيا عرقلت إصدار بيان صاغته بريطانيا يعتبر ان تصرفات العراق «لا تشكل تعاوناً كاملاً» مع «اوسكوك».

وأضافوا ان السفير الروسي سيرغي لافروف طلب ان يجري المجلس أولاً مناقشة واسعة لتحديد هل الوثائق التي طلبها

## ديوانية سورية للمطالبة بـ "الاصلاح" و"التغيير" الاقتصادي

■ **دمشق - ابراهيم حميد**

رما تكون الحملة الدعاية التي شنها الدكتور عارف طلبة في الايام كلفة من قاذفة للابية والاكثر جدياً في التعامل مع العملية الانتحائية مما يطرحه بقى في هذا الشأن مع الصناعي راض سيف.

ولم ينفى ان سوري ١٩٠ دولاراً في كلفة اجور طلبة ٢٥ ألف بيان لتخليص في مقابل ارتفاع كلفة حملات بعض للرئيس الى نصف مليون دولار اميركي صرفت اساساً على تعليق نحو ٣٠ ألف لافتة في دمشق وولاء وطويات ومضافات وحملات اعلامية في الصحف يتركز معظمها على ذكر اسم المرشح وليس بيانه ومشروعه. ويمكن استثناء الصناعي سيف الذي قد الطريقة الكوييتية وحول مخاطبته الى ديوانية سورية، خصص اسمياتها لانتفاضة بعض المواضع الاقتصادية مثل للوارد البشرية والموارد المالية والصناعية.

ويرتبط عدد من الناحيتين بين سيف وطلبة وكان الثاني هو الوجه الكاميوني للارول. وفيما رشح الصناعي سيف نفسه بعد فوزه في الدورين السابقين، قرر عميد كلية الاقتصاد ترشيح نفسه عن دائرة دمشق لاضاف اسمه الى اكثر من سبعة الاف مرشح هم اجمالي عدد المرشحين، بمن فيهم مرشح الأحزاب السياسية للنضوية تحت لواء «الجبهة الوطنية للتغيير».

ولم يصدر الى الآن رقم رسمي عن اجمالي العدد بعد انسحاب المرشحين الذين لم يتقدموا لاجراءهم الى الانتخابات. علماً ان النظام يلزم اي مرشح حزبي بالانتماء في حال لم يتم اختياره.

وسيف وطلبة هما اثنان من المرشحين المستقلين الذين يتنافسون على ١٢ مقعداً مخصصة للمستقلين في دائرة دمشق التي حيز مناصب لارباب «الجبهة الوطنية» ١٦ من مقاعد من اصل ٢٥ مقعداً هي مقاعد مجلس الشعب (البرلمان) السوري.

وعن الصناعي بيانه بكلام الرئيس حافظ الأسد: «لا شيء اهم وابقى من ارادة الانسان في التغيير وصولاً الى اهداف الامة» ليتحدث عن التغييرات الدورية التي حصلت في العام ١٩٩٠ وانتفاء «الحرب الباردة وسيطرة اقتصاد السوق» وصولاً الى «مصر العولة الذي تلاشي فيه الحدود المبركة».

ولا يختلف بيانه كثيراً عن افكار التي كان يطرحها في الدورين التشريعيين الاخيرين، خصوصاً ما يتعلق بـ «قصور بعض الانتفاضة والقوانين عن توفير البنية التحتية للاستثمار» و«ازالة اتمام القطاع العام وليس الخصخصة» ومساهمة افعال الخاص في التخفيف من معاناة المواطن رغم الانضمام الى لاقوة بعد قيام الحركة التغييرية بقيادة الرئيس الاسد» وانتفاء «مخالبه سيف» بـ «نزاعة القضاء وقسيسية (١٩٩٠) لا مجال للتشاور فيها».

ويشكل المحور الاخير نقطة انطلاق للدكتور طلبة الذي يقول في إحدى لقااته: «الاصلاح التشريعي والاقتصادي للامة للامة للامة للشعب المقبل» فيما يقول في ثانية «ان حرية التعبير والنشر حق مصان في الدستور» وفي ثالثة «سورية بيت مشترك لجميع المواطنين للتساوي في الحقوق والواجبات».

وكان رافق على تعليق مئة لافتة في الشوارع «كي يحررني الناس ولاتي لا املك عشرين مليون ليرة سورية» (٤٠٠ ألف دولار) كي اطلق اكثراً مع انه بدأ بيانه الانتخابي مستنداً بمخاطبة لعل عن نشر لصور والفتايات ونحو الاضاحي، كما فعل اخرون.

ويحمل الدكتور طلبة خيراً اقتصادياً مستقلاً بعد انتهاء عمله كمعيد لكلية الاقتصاد ومدرس بها وموظف في وزارة الترميم. ولقائمه انه بالقانون سلم ثلاث نسخ من بيانه الانتخابي ذي القالب العشري من محافظة دمشق قبل ان يبلغ ٢٥ ألف نسخة منه. وينطق فيه من «اصلاح النظام الانتخابي» و«الارتقاء بالوظيفة التشريعية» للبرلمان. ثم طالب باجراء «اصلاح السياسات الاقتصادية والمالية والقانونية والمصرفية» للمساهمة في «اعادة الكثير من الموارد للهجرة» و«اصلاح القطاع العام والقطاع الخاص واقتصاد السوق» لن «مسوقاً لا تحرف للناشطة الخلفة».

ويختتم بيانه بالدعوة الى «العمل على تحقيق التضامن العربي الواسع للعمال على اساس من الالتزام بالنفع من القضايا المشتركة للامة العربية كالاتن القومي» من حين ان ينسب ان بعضاً من موقف جميع اشكال التطبيق مع اسرائيل يصحاً لمطلب السلام العادل والشامل الذي لا يفرط فيه باي جانب للحقوق العربية، بحيث يمكن طلبة في ذلك الوقت الرسمي الشعبي للسوريين من موضوع السلام مع اسرائيل.

## واشنطن لا تخطط لاعتقالات في العراق

■ **واشنطن - رويترز** - أعلنت الولايات المتحدة ان خطتها لاجل المعارضة العراقية اكثر فاعلية لا تتضمن اعتقال ساسة عراقيين.

وفي اول تعقيب على محاولة اغتيال عزة ابراهيم الدوري نائب رئيس مجلس قيادة الثورة العراقي في مدينة كركلا، الامم، اوضحت الخارجية الاميركية ان خطتها في دعم معارضة سياسية ديموقراطية فاعلة لنظام الرئيس صدام حسين، ويقتضي مرسوم رئاسي صدر في السبعينات لا يجيز القانون الحكومة الاميركية ان تسمى الى قتل زعماء اجانب.

واجتمع مارتن انليك مساعد وزير الخارجية الاميركية مع معني تنظيمات عراقية معارضة في لندن، وقال جيمس روين الناطق باسم الخارجية الاميركية ليل الثلاثاء: «نصمسي الى ارائهم ونشجعهم على تعزيز ديموقراطيتهم، ونعتقد ان المعارضة يمكن ان تتطور لتصبح بيلاً مفعولاً للحكومة العراقية الحالية».

وزاد ان الولايات المتحدة ليس لديها تكتيد من مصادر مستقلة لمحاولة اغتيال عزة ابراهيم الذي اغتيل في بغداد. واستورد ان كركلا، حيث نفذت المحاولة، كانت في السابق منطقة لمعارضة شيعية متشددة لحكم (الرئيس) صدام، صدام حسين.

## مبارك ينتقد التحركات الاميركية لإطاحة صدام

■ **باريس - الحياة** - انتقد الرئيس المصري حسني مبارك في حديث نشرته امس صحيفة «لوفغار» الفرنسية المساعي الاميركية الهائلة الى زعزعة النظام العراقي، وقال انها ان تسفر عن اي نتيجة.

وأضاف مبارك، الذي وصل الى باريس للمشاركة في الاربعة التي تبدأ اعمالها اليوم ان من يعرف العراقيين جيداً يعرف أيضاً ان اي عمل متماثل للرئيس صدام حسين ان يؤدي الى نتيجة مما لم يتم من داخل العراق. لان اولئك الذين يعملون من خارج لا يمكنهم القيام بأي شيء ولو اسقط صدام.

وقال الرئيس المصري ان جهوده خلال الأزمة الاخيرة بين بغداد والمجموعة الدولية ركزت على تفادي توجيه ضربة عسكرية الى العراق. وأوضح «كما نعرف ان الاميركيين سيشتون مجيهاً وان الشعب العراقي سيهاني مجيهاً» وأضاف: «إذا شئت الولايات المتحدة مجيهاً وأساساً على العراق فمن الذي يبعث الشرق والامارات والاخلاق. لقد فعلنا تحذير صدام حسين بوضوح من ان الاميركيين سيتدون للجوم».

ورأى ان الجهود التي بذلها اشتر، وقال: «وجهت اليه نداه امام مجلس الشعب المصري اطالبه باتخاذ شعبي».

وبعد ثلاث ساعات وافق صدام على عودة المفتشين الدوليين.

مسي. اي. اي» زعزعة استقرار النظام العراقي قال مبارك ان «ذلك سيكون فشلاً آخر».

## وتنفي تحريض بغداد

■ **موسكو - الحياة** - نفت موسكو ان تكون «شغقت» مع بغداد خطوات لعمل اللجنة الخاصة المكلفة بالتحقق من ازالة اسلحة الدمار الشامل العراقية (اوسكوك). ونقلت وكالة «انترفاكس» امس عن مسؤول في وزارة الخارجية ان روسيا «استخريت» ما نشرته صحيفة «ورلد نيت ديلي» الالكترونية نقلاً عن مصادر استخباراتية في شأن رصد حديث لديبلوماسي روسي رفيع المستوى ذكر انه حاول اقناع الديبلوماسي العراقي سعيد الموسوي بدعم المشروع لمطالب واشنطن في شأن عمليات التفيتش. وأكد المسؤول الروسي ان بلاده تعمل في جبهة واحدة مع الاسرة الدولية من اجل تنفيذ قرارات مجلس الأمن. ولا حظ مراقبون ان تسريب نيا «التسقيع» تزامن مع زيارة عضو القيادة القطرية لمرتب لبيت عبدالقني عبدالغفور لموسكو عشية وصول رئيس «اوسكوك» ريتشارد بلتر الى العاصمة الروسية.

## اول دفعة من قطع الغيار للمنشات النفطية

■ **بغداد، نيويورك، باريس - الحياة** ١٢ ب - تسلم العراق امس اول دفعة من قطع الغيار لنشآت النفطية. واعتبر ان دفعة النفط للغذاء التي حدد مجلس الأمن العمل بها ليل الثلاثاء «هزمت وشاخت ولم تعد تستجيب لاحتياجات العراق» فيما رحبت فرنسا بقرار المجلس مشيرة الى انها تبنت مشروع القرار مع الأعضاء الأوروبيين في المجلس.

ورأت صحيفة «الشرق» ان «الاتجاه الصحيح هو السير نحو تطبيق الفقرة ٢٣ من القرار ٦٨٧ لإنهاء معاناة الشعب العراقي».

وقدّص الفقرة على رفع الحظر النفطي حين تؤكد اللجنة الخاصة استكمال إزالة الاسلحة العراقية للحظيرة. وصوت مجلس الأمن بالإجماع ليل الثلاثاء على تجديد الاتفاق ستة أشهر.

واعتمدت وزارة الخارجية الفرنسية ان تجديد العمل باتفاق «النفط للغذاء» يقطع مدى تمسك المجلس باجراءات انسانية الى اوسع نطاق ممكن وبالقصى قدر من الفاعلية بانتظار رفع العقوبات المفروضة على العراق.

لذلك اصرت فرنسا على تضمين القرار ملفاً جديداً بقيمة ٣٠٠ مليون دولار لتسهيل المشتريات النفطية العراقية. ودعت الى تطبيق القرار في اسرع وقت.

## الوسط هذا الاسبوع

**الوسط**

**خريف كبار المطلوبين**

**كارلوس وأوجلان وابو نضال وبين لادن بين السجن والتقاعد والمنفى**

**خريف كبار المطلوبين**

**كارلوس وأوجلان وابو نضال وبين لادن بين السجن والتقاعد والمنفى**

## مجهولون ينتصتون على وزير العمل الاسرائيلي

■ **القدس المحتلة - ١٢ ب** - أعلنت الامة الاسرائيلية امس ان مجهولون كانوا ينتصتون على وزير العمل والشؤون الاجتماعية ايلي ايشاي في منزله.

وأضافت الامة انه صدر عن أجهزة مختصة منذ بضعة الساعات في عملية الاسلاك التكميلية بمنزله في القدس مشيرة الى ان هذه المعدات المتطورة والمعقدة تشير الى عمل محترفين.

واعلن ايشاي المسؤول في حزب «شاس» القومي المتشدد لليهود السريديم لادانة ان «اصواتاً غريبة في جهاز الهاتف اثار انتباههم».

والساد ناطق باسم الشرطة الاسرائيلية ان التفاتش الداخلي في حزب «شاس» الذي يتشكل عشرة مقاعد في البرلمان قد يكون وراء قضية الانتصت هذه.

واعتر زعيم «شاس» الصاخام ارييه درعي القضية بمخاطبة «مضجحة» معروبة عن «صمغته» لهذا الامر.

## الكنيست تريد الاستماع الى قائد 'موساد' ومعاونه استناداً الى 'هارتس'

■ **القدس المحتلة - ١٢ ب** - افادت صحيفة «هارتس» الاسرائيلية امس ان الكنيست دعت رئيس جهاز الاستخبارات الاسرائيلية الخارجية (موساد) اريئيل هاليفي ومساعد مديره ليفين الى اعطاء توضيحات حول استخبارات رئيس العمليات في جهاز الاستخبارات الخارجية السرية لجهة مخصصة للاجهزة السرية متفرعة من لجنة الشؤون الخارجية والنفاذ في البرلمان. ستمسح الى مسؤولي «موساد» في غضون بضعة ايام.

واستناداً الى معلومات من الصحف الاجنبية نشرتها

■ **هارتس** - فإن رئيس عمليات «موساد» الذي لا يسمح بكشف اسمه كان يقود منذ ثلاث سنوات وحدة تدعى «تيفيسوت» او «معاينات» (مصادر) متخصصة في المراقبة عن كثب والخلف والذمت. وكان رئيس العمليات تلقى في الماضي مجازة اسرائيل، لمساهمة في تطوير التكنولوجيا المرتبطة بالتسلح.

واقامت «هارتس» اول من امس ان رئيس قسم العمليات في «موساد» استقال من منصبه اثر اعتقال جاسوسين اسرائيليين في التسعينات في قبرص.

## جلال طالباني يتذكر: انذار عراقي وطلب اميركي متعاقبان من استعادة اربيل

■ **انذار عراقي وطلب اميركي متعاقبان من استعادة اربيل**

■ **صدام: سائر لكم كردستان وافعلوا ما تشاؤون**

■ **طارق عزيز: ايكوا على كركوك كما يكى العرب على الاندلس**

## العراق: الضربة تنتظر الغلطة

■ **الزمة مجمدة والحشود متأهبة**

**العراق: الضربة تنتظر الغلطة**

**شعث لـ «الوسط»: لن نحل حماس أو غيرها لبنان: الخائفون من لحدود والخائفون عليه اندونيسيا: ١٧ ألف جزيرة مهددة بـ «البلقنة» الاتصالات الحديثة توفر للمرأة السعودية عملاً عن بُعد**

**اورنيل موتي الجدة الأكثر أعزاء**

أغنية هي دنيا، على الشاشة الاسرائيلية؟ هاني شاكر... شبابي؟! اي صارت رجاء عبده؟ لطيفة: يعجبني مارسيل خليفة.

**اسكندرية ابراهيم عبد المجيد قلب الذكريات المبللة بالشهد والدموع**

**اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين**



## وزير الخارجية السوداني يؤكد عودة الحكم المدني ولكن 'بصورة مرتبة' المهدي أكد رفضه قانون 'التوالي' ورحب بحوار يقود الى حل سلمي

الابوية السوداني امام الامم المتحدة، وتحشد اسماعيل عن عودة التعددية الحزبية الى السودان والسودان الذي اقره مؤخرا، وقال ان الفوج الذي هو تسليم القوات المسلحة السلطة الى المدنيين، والحكم المدني هو الأساس لكن التجربة الحزبية المشجعة التي شهدتها السودان شجعت القوات المسلحة، على التدخل. وأضاف ان الحكم المدني سيجعل، ولكن بصورة مرتبة لا تسمح باستمرار الانقلابات العسكرية والحكومات الانتقالية، وشرع ان النظام الجديد سيجعل رئيس الجمهورية منتخباً بصورة مباشرة من الشعب، وقال ان المحكمة الدستورية الجديدة ستعمل في النزاعات بين الأحزاب. وأبدى اسماعيل ترحيب الخرطوم بانضمام مصر الى وساطة ابياد، ووصف مصر بأنها جارة واكثر الدول معرفة بشؤون السودان ومن حقها ان تكون ضمن منظومة شركاء ابياد الذين يسعون الى احلال السلام، ولكن خصائص جعلها عنصراً فاعلاً داخل المجموعة. وأوضح ان جهوداً تبذل حالياً لتحسين العلاقات المصرية - السودانية، «وإذا كانت العلاقات بين البلدين لم تعد على وضعها الطبيعي فإنها أفضل من أي وقت مضى خلال الأعوام الماضية».

وتناول المسألة السودانية، وقال ان الحكومة ساهمت في تمويل الأزمة السودانية، وأضاف ان التدخلات الخارجية لم تقدم حلاً. نتيجة لذلك أكد التحرك الأخير الذي قام به شركاء وساطة الهيئة الحكومية للتنمية ومكافحة الجفاف (أيفاد) في روما واعتبره تطوراً إيجابياً، بسبب مشاركة اليابان ومصر واقتراح آلية جديدة لتفعيل المبادرة وتشكيل ثلاث لجان متخصصة. واختتم المهدي تصريحاته بتأكيد تخوفه من تدخل بولي شامل في الشأن السوداني مبيناً أنه قد صير العالم، إزاء عدم توصيل السودانين إلى حل لمشاكلهم.

من جهة أخرى، غادر وزير الخارجية السوداني الدكتور مصطفى عثمان اسماعيل مسقط رأسه بعد زيارة استمرت ثلاثة أيام سلم خلالها سلطان عمان قابوس بن سعيد رسالة من الرئيس السوداني عمر البشير، وقال اسماعيل لـ «الحياة» في مسقط ان السودان مستعد لاستئناف العلاقات مع الولايات المتحدة على أساس مبدأ الاحترام المتبادل وعدم التدخل في شؤون الغير. وقال ان سياستنا لا تقوم على متانة واشنطن، مشيراً الى ان السودان قبل الحوار مع الولايات المتحدة حين عرضت ذلك الى طرحه قضية الغارة المصرية على مصنع وأبدى رئيس الوزراء السابق تخوفه من

## الرئيس الفلسطيني التقى مبارك وجوسيان شيراك يعبر لعرفات عن استعداد فرنسا وأوروبا للمساهمة في الدعم المادي لتطوير الدولة الفلسطينية

باريس - أرييت خوري  
أكد الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات في تصريح أدلى به عقب اللقاء الذي عقده مع الرئيس الفرنسي جاك شيراك في باريس أمس، أنه عازم «على جعل كل شيء في خدمة إقامة دولة فلسطينية في الرابع من أيار (مايو) ١٩٩٩» فيما عبر شيراك عن استعداد فرنسا وأوروبا للمساهمة في الدعم المادي الذي يحتاجه تطوير الدولة الفلسطينية.

وعبر عرفات الذي يقوم بزيارة رسمية إلى العاصمة الفرنسية عن شكره لشيراك على موقفه «الذي تعزز به إلى جانب الشعب الفلسطيني وقضيته وإلى جانب السلام في الشرق الأوسط».

وقال انه وضع الرئيس الفرنسي في صورة مجمل ما تم حتى الآن من تنفيذ لاتفاق ريفر، مشيراً عن شكره للاتحاد الأوروبي والحكومة الفرنسية على ما يقومون به لتنفيذ هذا الاتفاق.

وأشار إلى ان للمبعوث الأوروبي لعملية السلام في الشرق الأوسط ميشال أنجل مورتيتوس، لم يقارن أثناء محادثاته مع عرفات على اتصال يومي به، يستمع إلى آرائه ويستعمل في تقاريره، ولكن نحن نحتاج الآن إلى جهد الرئيس شيراك ولجهد الاتحاد الأوروبي والجهد الدولي من أجل التنفيذ الآمن والدقيق لما تم التوقيع عليه، وشدد على ضرورة التفتيش والتحقق من قبل فريق من خبراء الأمم المتحدة، ونحن على ثقة من أن فريقنا من الخبراء الفلسطينيين سيوفر لنا كل ما نحتاجه من معلومات دقيقة.

وقال انه «ضامناً لما ذكره عرفات في تصريحه حول القضايا الراهنة فإنه يرغب في إضافة أمر واحد هو ان فرنسا تأسف بشدة لكون اتفاق أوسلو لم يكن موضوع الاحترام والالتزام، فإن فرنسا تعتبر ان الوضع الفلسطيني عرقاً قاضياً على العمل على السبل على إنشاء الدولة الفلسطينية في نهاية الفترة الانتقالية التي تنتهي

## مستبعدة عودة العلاقات مع اميركا نائب الرئيس الإيراني تنوه بنتائج التنسيق مع مصر القاهرة - مصطفى أبو هارون

استباحت نائب الرئيس الإيراني لشؤون البيئة السيدة اعظم الفخار احتمال عودة العلاقات بين بلدها والولايات المتحدة، مشيرة إلى تنسيق سياسي مصري - إيراني خصوصاً خلال الأزمة التركية - السورية.

وقالت الفخار في مؤتمر صحفي عقده في القاهرة حيث حضرته اجتماعات دولية تتعلق بالبيئة والتنمية البشرية، «يجب ان نحل وفقاً لخيارات الشعب الفلسطيني بطريقة عادلة تضمن استعادة كل الحقوق الفلسطينية بلا استثناء».

ووصفت الفخار الحالية على المناسبات الفلسطينية بأنها «لا تتناول المشاكل الحقيقية للقضية الفلسطينية».

وتحدثت عن «منغوظ تمارس على الفلسطينيين واستثناء الجانب الصهيوني (الإسرائيلي) من هذه الضغوط مشيرة إلى ان

الشعب الفلسطيني عاش مظلوماً، والحلول السلمية الحالية لا تحقق مطالبه وطموحاته، وما تحقق لا يعود كونه خطوات جزئية لا ترقى إلى الحقوق المشروعة للشعب الفلسطيني».

وعن الشروط الإيرانية لقبول عملية السلام قالت: «الدول الإسلامية لا تقف في الكيان الصهيوني وعملية السلام بطريقة الحالية لا تحقق شيئاً».

وعن إمكان استئناف العلاقات الإيرانية - الأميركية في الوقت الراهن، قالت: «نحن لا نرى ان الظروف مناسبة لعودة العلاقات، لأن الطرف الأمريكي لم يثبت جدية في علاقاته مع إيران على رغم قوة العلاقات بين الشعبين».

ونظرت في التقارب المصري - الإيراني والتعاون بين البلدين، وقالت ان «العلاقات بين إيران والعالم العربي يجب تعزيز العلاقات مع الامارات وحل قضية الجزر يمكن في الإطار الثنائي».

## الدولة الاشتراكية تدعو أوروبا إلى احترام التزاماتها تجاه المغرب

في هذا البلد في نهاية القرن الحالي.

وحض المجلس على ضرورة «احترام التزامات الدولة الاشتراكية المغربية في حقوق الإنسان».

وقال «مؤتمر برشلونة في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٥ من طرف حكومات الاتحاد الأوروبي وبلدان الشراكة المتوسطية، والتي تركز على ثلاثة محاور تتمثل في المحور السياسي والمحو الاقتصادي والحوار الاجتماعي والإنساني».

وشدد على الارتباط بين التنمية الاقتصادية والحوار بين الشرق والغرب، مؤكداً ان «التعاون بين المغرب والولايات المتحدة ضروري للوصول إلى مجتمع شهود عدالة والتعاون».

على صعيد آخر، بدأ وزير الداخلية المغربي السيد إدريس البصري أمس زيارة عمل إلى بوخارست، تتوهم يومين بوعود من غابرييل بيجو وزير الداخلية الروماني.

## زعيم 'غير' اشترط المشاركة في المفاوضات النهائية مع الفلسطينيين نتاياهو يعقد صفقة تعيد ليفي إلى حكومته

في تنفيذ مفاوضات المرحلة النهائية مع الفلسطينيين.

واستجاب نتاياهو لمطلب ليفي لتجنب اتخاذ قرار بتقديم موعد الانتخابات البرلمانية أو تشكيل حكومة وحدة وطنية، وهما خياران يهددان بقاءه في منصب رئيس الحكومة.

غير ان الصفقة التي توصل اليها الجانبان من تدخل حين التفتيح إلا أنه وافق عليها مركز حزب ليكود بخصوصاً، لأنها تضمن على انضمام ٥٠٠ عضو من حركة «غيشري» إلى المركز، الأمر الذي يقلل معارضة غير بسيطة.

واكدت وزيرة الاتصالات ليمور ليفنات معارضتها لاتفاق نتاياهو - ليفي واعتبرت ضم هذه الدفعة من أعضاء الحركة مركز حزبها «مدمراً».

وقالت انها ستعمل على احباط هذا الاتفاق في إطار مركز الحزب وتعهنت بترك الحلبة السياسية في حال اقراره.

وأبدى الوزراء شارون ويعقوب غلمان وإيتان باراك في المقابل تشكيل حكومة وحدة وطنية مع حزب العمل على رغم معارضة زعيمه ايهور باراك العتيدة لهذا الخيار.

وأرجا شارون بصورة مفاجئة سفره كان مقرراً اليوم إلى واشنطن لحضور مؤتمر الدول المانحة في نهاية الشهر الجاري والذي دعت اليه الإدارة الأميركية لتابعة مناقشاته في زعيم حزب العمل السابق شمعون بيريز في زعيم حكومة الوحدة.

وكان من المقرر ان يجري شارون محادثات أولية مع وزيرة الخارجية الأميركية مادلين أولبرايت بشأن مفاوضات التسوية النهائية مع الفلسطينيين.

وأرجا نتاياهو بدوره لساعات عدة سفره إلى بريطانيا ضمن جولة أوروبية يقوم بها للسبب ذاته.

وفي الوقت الذي عزت فيه مصارم رسمية اسرائيلية لقاء نتاياهو زيارة كانت مقررة له لسويسرا بسبب إشغاله في المفاوضات مع حزب «غيشري» أكدت أوساط دبلوماسية ان رئيس الوزراء الإسرائيلي تلقى إشارات واضحة من الأميركيين - وسويسريين - بعدم تسليحهم رصدة ضخمة أودعها الألمان في البنوك السويسرية إبان الحرب العالمية الثانية ويقول اليهود أنها تعود لهم. وقالت المصانق ذاتها ان سويسرا لم تعد السجادة الأحمر ولا حتى العلم الإسرائيلي لرقعه فوق الفندق الذي كان من المقرر ان يقام فيه خلال زيارته التي أقيمت في الحفلة الأخيرة.

## يسر غرفة تجارة وصناعة ومناجم ايران دعوتكم لزيارة

معرض المنتجات الإيرانية

المقام في مركز معارض الرياض بالعليا يومياً من الساعة الرابعة عصراً وحتى الساعة العاشرة مساءً

وذلك في الأيام التالية:

للرجال أيام ٦، ٧، ٨ شعبان ١٤١٩ هـ

الموافقة ٢٤، ٢٥، ٢٦ نوفمبر ١٩٩٨ م

للعوائل أيام ٨، ٩، ١٠ شعبان ١٤١٩ هـ

الموافقة ٢٧، ٢٨، ٢٩ نوفمبر ١٩٩٨ م

شركة معارض الرياض المحدودة

هاتف ٤٥٤١٤٤٨ - فاكس ٤٥٤٤٨٤٦

## فلسطينيون يتظاهرون احتجاجاً على شق طريق استيطاني

رام الله (الضفة الغربية) - أ ف ب -

تظاهر نحو مئتي فلسطيني أمس احتجاجاً على قيام مستوطنين إسرائيليين بشق طريق عبر أراضي فلسطينية قرب مدينة رام الله في وسط الضفة الغربية.

في غضون ذلك قالت مصادر فلسطينية ان مجموعة من سكان مستوطنة بيت إيل اليهودية عند مدخل رام الله الشمالي استولت على منزل مهجور يعود لعائلة فلسطينية في قرية عين بيرة.

وسار المظاہرون الذين تقفوا في وسط الشارع في بلدة بيتونيا وقرية عين عريك المجاورتين في الطريق التي شقها المستوطنون بعمق سبعة كيلومترات في ارض مزروعة بالزيتون تعود لعائلات فلسطينية.

وقام شبان بانشال النار في خزان وقود استخدمت للجرافات وللدعا التي لحضرتها المستوطنون ورد حارس يراقب جرافة بابلان النار في الهواء.

كانت تراقب الموقف من بعد وعندما بدأ المظاہرون بالتفرق انتقلت إلى الطريق الرئيسية وسدتها أمامهم من نون ان يبلغ من مواليد.

وقال رئيس بلدية بيتونيا عرفات خلفه على دعوى ان مسيرة احتجاجية سلمية للرد على ما فعله المستوطنون، مشيراً إلى ان اياً من اصحاب الارض لم يتلق تليفاناً بالمصادرة جريا على عادة الجيش الاسرائيلي في مثل هذه الحالات.

## قائمة 'حماس' تفوز في انتخابات طلابية في الضفة الغربية

نابلس (الضفة الغربية) - رويترز - فاز انصار حركة المقاومة الإسلامية (حماس) في انتخابات طلابية في جامعة النجاح في نابلس بنظر إليه على أنه اختبار للقوة بين الاسلاميين وحركة فتح التي يترجمها الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات.

وقال موسى ابو دية مدير شؤون الطلبة في جامعة النجاح ان كتلة فلسطين المسلمة حصل على ٤٢ من مقاعد مجلس اتحاد الطلبة المؤلف من ٨١ مقعداً. وأشار إلى ان كتلة الشبيبة التي تمثل فتح، حصلت على ٣٥ مقعداً وأن نسبة الاقتبال على الانتخابات بين الطلاب الذين يبلغ عددهم عشرة آلاف طالب بلغت ٨٠ في المئة. وثالث جماعات يسارية اصغر اربعة مقاعد. ولدى الاعلان عن النتائج رد انصار حماس «الله اكبر».

وكان برنامج كتلة حماس، يعارض لاتفاقات السلام الموقعة مع اسرائيل التي تعتبرها حماس، تصفية للحقوق الفلسطينية. وفي تجمع طلابي اول من امس اخرج انصار حماس، صورا لرئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو ورئيس الاميريكي بيل كلينتون الذي ساعد في التوسط في اتفاق واي ريفر مع الرئيس الفلسطيني الشير الماضي.

بنة الاسرائيلي  
نظيره الترد  
طالبة  
اقتصادي  
جهولون يستصون  
على وزير العمل  
الاسرائيلي  
الغنى المختلة - ا ف ب -  
الان اذاع الاسرائيلي ان  
جهولون كانوا يستصون  
تعلن والشؤون الاجتماعية  
تداني في منزله  
مناجات الاداءة له، على  
سهر محض منذ بضعة  
س في عيلة الاسراء  
دائمة من قبل في القدس  
س في ارضه المملكت  
والعقد تشير إلى عمل  
من انشائي المسؤول في  
نائب القوي للمنطق  
الاسرائيلي للاعلان عن  
غربة في جهاز الهول  
خافه  
ان باطع باسم الشرطة  
نائب ان القناصل الداني  
مناجات الذي يشغل  
خافه في الشرائي في  
اه فصيلة التسلحت  
رغم حماس المصالح  
في الفصيلة لمصلحة  
مصرنا عن صفتها،







د. ۱۵۱۰



زهير عسيان يتذكر المؤامرات والانقلابات في دنيا العرب<sup>(٩)</sup>

## عارضت حكم عبدالناصر لوقفه السلبي من الحريات



وغير احمد ابو الفتح مصر خشية العواقب من هنا كان خالفني أنا ايضا في الثورة، فشنفت جريمتي «الدهف» حملة قاسية على عبد الناصر الذي غير موقفه من رفاقه وخصوصا «المصري» واصحابها، وأنا واحد من اسرته كما سراسل لها في الشرق الاوسط وفي العالم ايضا، كلما تبنت لتخفيفه حيث كبير او مؤتمن علي حسب ما يقتضيه.

وجريدة المصري كانت من «الاعزام» احدى الجريمتين الاخرى رواج في مصر والبلاد العربية، وكانت تنطق باسم حزب الوفد المصري حتى الغالبية في مصر المعاصرة لتسلط الملك فاروق وتفرده بالسلطة.

تهدويد الى ابو الفتح  
بعد تشريد آل ابو الفتح واغتيال  
جريدة الصصري، ومصادرة أموالهم  
والزحف وتجزيمهم من الجنسية  
المصرية كان محمود ابو الفتح في  
البنك في سويسرا، وذات يوم جاءته  
برقية من أخيه أحمد انه في طريقه الى  
من إيطاليا. وكان أحمد ابو الفتح قد  
لجا الى لبنان واضطر محمود ابو الفتح  
للسفر الى إيطاليا للاقاة أخيه أحمد،  
وقد سافر بجواز مرور من  
السلطات السويسرية فتجسس له السفر  
والعودة بموجهة تحت مسمى من محمود  
ابو الفتح في سويسرا، وسافروا سوية  
الى إيطاليا. وعند الحدود الإيطالية -  
السويسرية تقفوا مع حامل جواز المرور  
فسألني: ما العمل الآن يا زهير؟ هكذا  
نصيح مشربين في الأرض لا هوية لنا  
أنا جريدة الصصري، وأصحابنا لم  
يكنوا، يومس عربا ولم يكنوا  
قضاة، ونظرني في وجه محمود، بل  
فراحت يمسح بمعزة عينيه فإفانكي  
وشمرت يدي بتمترق قبلي، لا لا  
تحزن يا صبيقي، هون عليك ولسوف  
ترى اني في العرب من يفرح ويشعر مع  
في حنكته هذه، وتوجهنا الى روما  
حيث نزلنا في فندق «الكسبيوس»  
واصلت من غربي بالكنوز فاضل  
المجالي وزير الخارجية العراقي يومئذ  
واطلع علي وضع صاحب «المصري»  
فناثر جدا وقال: «أصل غداً يسافرنا»  
في روما لإجراء اللازم وأنا بانتظاركم  
في بغداد.

وفي صباح اليوم التالي نهضنا إلى السفينة العراقية فقمنا على جهاز صرنا، وهي وسيلة السفر إلى بغداد، ووصلنا إلى طائرها في حينما ننوي أن نزيد الخارجية وننظرها وقامنا إلى مقر وزارة الخارجية حيث استقبلنا فاضل الجعلي ورجب محمود أبو الفتح أحمد حبيب وطيف خضر، وقال له: «سترى ما يسرك» أثناء هذه.

وفي اليوم التالي انعدم مجلس الوزراء العراقي واتخذ قرارا بمنح محمود أبو الفتح الجنسية العراقية. تقديرا لخدماته وتضحياته في سبيل الحرب والحرية. وأذكر أن أمامنا الجنسية التي بدت عامه بإجرائات واصل إلى بد منها عبر الدوائر المختصة وتطلب إلى مايل أسابيع، أنزعت بسرعة قياسية، وخلال يوم واحد أن محمود أبو الفتح حصل الجنسية العراقية جواز سفر يتحداه به كفيما

بناءً فكان التحرك الأول إلى سوريا حيث يقوم فحصول على القضية السورية من تأشيرة دخول إلى سوريا، ورغم أن السلطات السورية لن تفرع تغيير الجنسية، إلا أنها تتعامل مع الشخصيات المعروفة لديها أو محمود أبو الفتح ليس مجهولاً منها وهو يقدم عليه منذ مدة ولا مصالح فيها قبل يقضي عليه بناءً الجنسية والتشريع، ولكنه لا يتعرف بالانقلابات التي تحصل وتشتر الناس.

وقل محمود أبو الفتح عراقياً حتى الانقلاب الذي قام به الدكتور قاسم حيث قرر مجلس الوزراء العراقي أن الجنسية له سحب الجنسية العراقية من محمود أبو الفتح وهو سكاني حتى الفتح مرة ثانية - واثناً من العمل - وكان الجواب آية: «هون عليك لا بد من إيجاد المخرج».

وعت إلى بيروت وكان سفير العراق فيها سفيراً في فاطمة على مراحل القضية وذلك له في طلب واحد من هو أن يوزع إلى الجنسية السورية العراقية - النوع العراقية كما سوسجوا في العراق، وهي كل مرسوم الجنسية العراقية إلى محمود أبو الفتح، وبالقول العراقي إلى محمود أبو الفتح، وبالقول وجدنا الترسيم في الفتح، وبالقول وهذان الأمر، وبعمرة في القول العراقية ما حدث في زمن موسى والانقلاب، وهكذا كان قبيلته النسبية العراقية سارية المفعول في سوريا.

ولكن بعد شهر واحد من الانقلاب  
سراقي وإطاحة العهد الملكي ساءت  
أحواله محمود أبو الفتح وانتقل إلى  
البحر وتوفي في مستشفى بادن، ولم  
يمكن أهله من دفنه في مسقط رأسه  
بصرى، بحسب وصيته، لمعارضة  
سلطات المصرية بخول محمود أبو  
الفتح إلى مصر حتى وهو فاقد الحياة،  
فدفن في تونس بأمر من الرئيس  
حبيب بورقيبة.

إثاعة غير ذموية في منزلي  
على أثر الخلاف الذي نشأ بين نظام  
السياسات الإحرار، وال أول الفتح الذين  
ووردت جريبتهم «المصري» ومطابعه  
وبدروا خارج مصر، طرفة أشداء  
تعمل على الفظ الجسدي في  
س. فاجتمع في بيروت محمود أبو  
وبعض المنسحبين إلى الأحرار  
السلطين، ومنهم كامل الشريف من مصر  
في أصبح في ما بعد نائباً ووزيراً في  
الدين، والشخص مصطفى السباعي من  
البريد، وتقرر في تلك الاجتماعات

طائرة إلى بغداد، وجلس الرئيس  
مفوم في مقدم الطائرة ومعا قرينة  
الحسين العراقي للجنس إلى جانبه.  
المخوفون عن الرئيس مشعرون أنه  
في الحال.  
وشؤون أعضاء الوفد النيابي  
الصلافي في مقاعد الدرجة الأولى،  
عند اقلاع الطائرة أخذت ترتد على  
رعدة والوليت التي تقع كما يعلم  
جميع في مقدم الطائرة، وكانت في  
حسري  
نابس وألينا باليقين من كسري  
الحسين. لم تكثر زواحي وهوادي  
أح في الرئيس مشعور وسائني  
التي. هل هي شيء؟ طفا من أساني  
يضو أو أصبت بوزن فاجير، كلا  
الذين الرئيس أتى بخير والحمد لله  
كنتي. أتمد لك لكي أتمد أيضا  
جمال، الرئيس أتمد وجارته  
سيفرة.  
وصلنا إلى بغداد وجرت مراسم  
استقبال على أحسن ما تكون،  
خاصة أن علاقات حسين كانت رتيبة

تأسس شعبان بإركان الحكم العراقي  
فيس حملان كبيرة وكبيرة على شرف  
وكذلك على رحلة صيد  
من مزرعة ضلع صلاح بن بيعة وال  
الوصي الأمير عبدالله الوائدة  
في تحت من المجزرة التي حدثت  
والعائلة الشاهسية وقد اتفقتي اليه  
من بين صضع اعضاء الوفد  
افقتهم في هذه الرحلة  
ومن أبرز الفللات التي اقيمت كانت  
القصائد المساهرة التي اقهاها السيد  
فريق الخصري، سبب السيف  
في عراقها التي يبروت ومن أبرز  
الخصائص العراقية وذلك قسرا  
على ضفاف جلة وتوسع لمئات  
الشخص، كما حضر الحلة العلية  
حصل الامانة على العهد العالي  
تأسس الوزراء والوزراء والاعيان  
واحد السامرة السامرة الوطنية  
الشهيرة عفيفة اسكنر ذات  
لدى رجالات العراق وفيهم  
الوصي.

صباح السالم الصباح.

على طريقي وأبتسم بصوت عالٍ «أي نهضة» وهي ترمقني بنظراتها المشبعة أنها تحثني على المزيد.

[illegible]

وإنما ينبغي شوية من الضبط والتركيز  
أفككت أعضائنا بعدما أفلتت إلى أي  
أرض عائلنا من مرجأ جلت له دأمن  
هذا استعنتني، حيث قلت له أضحك  
الأمم  
أدويت في مكان قصي كي لا يراني  
وعندما استعذت لظفيرة لواء  
التي ألتاحته استعذبت عن جودوي  
مقعدني وأنها لاحظت استعلاء  
لي ولقيت بصوت عال: دأمن  
فأستغرب الجميع الأمر وتطلع  
لي بدورق حقا، إن لي زهرية؛  
الوصفي يرحل الآن الملتحقين  
المتدوين المصطفة لي ولحمتي  
فقلت: قل لي يا أمي، يا أمي  
بإرآن، وطبعاً لم أعي أن أكن  
زهرية حين أذيتني وهم لا يدرون  
أما ما أنا زهرية وبين السفاسف.  
أنا زهرية وسألتني أحمد: ذات  
سببيران، قلت: زهرية أم سيدنا  
يا أمي، فاجبت: بل أنغار هذا  
وتحلق الجميع حولي وقالوا:  
هو، بالهجرة العريقة لا تحترقا  
لنظف، والنسوا بإرآن  
طلت بغيره مع مدراسة

وأنا مكهر الوجه والخائر باد  
جبهتي، فسألني الوصي بصوت  
«شبيكه؟» أي ماذا لي؟ فاشترت  
في أي السفير، فاستدعاه وماله:  
«القضية؟» فلم يجاب وحاطا رأسه  
تحتا قبة الوصي نخوي وعاد  
يضيء الفتنة الضحك، فقلت له  
«نبي:» «سبينا للضحك ممنوع في  
هنا؟» فاستغرب الوصي هذا السؤال  
فشد الجميع بين فمهم الوصي

ذاعة في لبنان تعمل ضد النظام في  
 مصر. لكن السؤال كان: كيف؟ واين  
 مصدر مقرر هذه الذاعة، فبردت على  
 السؤال افراف: توضع في منزلي، قلت  
 لا واتا لا عرفت كيف يتم ذلك. فالتفت  
 السيد لويس ريق اليهسدي في ذاعة  
 لبنان، للاستعانة برأيه وخبرته، وقبل  
 ان اخذ عمل في الموضوع، وهو من  
 اصحاب الفضل، قلت له: ان قسم  
 استخباراتي في امر هذا لا تقسم  
 علي ان نطال سر بيتنا، سواء تحقق  
 الامر ام لم يتحقق. فقال: لا صدق  
 عزيز وسخني ان تبقى قف في تامة لا  
 تفكر بشيء، فاطمئنت على فكرة  
 الشروع وهل من الملائم فيها ان يعام  
 المثل لا (اعتقد ان الفكرة لم ترجع  
 الى طلبة لا يجب الانظمة  
 (التي كانت في طلبة)، فقال: في الامكن وضع  
 الذاعة في غرفة خاصة من الغرف بشرط  
 ان يخلها احد، فباتت الحيلة مستعينة  
 ببعض الآلات الموجودة محليا. فولنت  
 الذاعة باسم «صوت مصر العرة»،  
 توجهت نحو القاهرة فقطع ثم جعلها  
 السيد ريق تصل الي مصر وسويسرا  
 وحطتها، بعد ما سافر اليها فتحق الي  
 سويسرا، وبعد ما بعض قطع الاذاعة  
 وبذلك اصبحت لدينا ذاعة  
 اوجربنا لنجعل تجارب ذاعة ايات  
 قرآنية سمعت في القاهرة، وكان اول  
 تلاوة للشيوخ مصطفى السباعي د م  
 تلاوة كامل الشريف اذ اركان (الأخوان  
 المسلمين)، بهجوم شديد على النظام  
 مطالبا بتغييره ما لفت اجهزة  
 السلطات في القاهرة، فاصطلت  
 السلطات اللبنانية طابعة وقد هذه  
 الذاعة، فبدأت التحريات فور وجد  
 الي اذار الحري والشارع بالذات الذي  
 تعمل منه الذاعة، فاقابل في منزل الامين  
 السيد الصديق الامير فريد شهاب  
 الذي اتيهنا في الشبهة تحوم حول حيل  
 التي اخترع قال لي: لا سبيل لتلكان  
 اننا اصحتنا بان نخرجها من المنزل قبل  
 مدامته.



تلك الغرفة المخلقة في منزلي اثار  
اهتمام اولادي الصغار، كلما دخلها  
نزلوا وقفل الباب لإجراء التجارب،  
يسألون ويتعهدون من هذا؟ ولماذا يقفل  
الباب؟ فاعتقته بان "الرجل يجرب  
مطبعة حديثه الحسبان والدمك مستقل  
قريبا الى مطبعة الإذاعة".  
وبعد يومين من خروج الإذاعة طرق  
باب المنزل رجلا، وطلب الخمول  
استقامتها: بان الأمر؛ فقلت: لدينا ان  
يتفحص المنزل، قلت: ضروفا، فتمرقفوا  
فتشوا كل الغرف وان فوحتها وتحثها  
وعادا ما جاء واستدل السائل

الخائن زهير عيسويان

الحصين عن خلافتي مع الرئيس المصري جمال عبدالناصر وسبايله، كره اجتماعا مع في دمشق عام ١٩٥٨م حينما فرجسية والسفير المصري محمود رياض والسفير اليهم على وكانت الثورة في لبنان على عهد كميل شمعون فاضاحه السخوب حميد فرجسية رئيسة فاضاحه السخوب العربية، وعلى بري في عام اثناء هذا الاجتماع اعلم فيجي على الذي فاضاحه السخوب حميد رياض يهمني به في الخدمة، طبع على على بري الكلام قائلا: في فاضاحه السخوب، ان تعرف زهير فزان ان افهامك للظالم والان اقنم اسية للتعريف به وباسباب موقفه من ثورة وكان اول برزهاه وابيها في اوله ولو تسمح بسؤال اول: من هو الان عبدالناصر ام ابو الفتح فقلت جريتهه وصبرت امو الفتح بدوا من مصر: زهير عيسويان رفيق وكلائنا في طقسومي وسياسي مد هذا الرجل عرض لافرات مادية فاضاحه، وجريتهه في حاشي الى فاضاحه، فرضل كل اغراء واجد في باع عن (المصري) وسبايله عن الى بايهم ظلموا، وهم زهير ليسوا ضد الثورة بل ضد ممارسات زواوا ففكرنا الحورية في مصر ولا شيء ذلك.

**الضحك ممنوع في العراق!**  
 ذات يوم من عام ١٩٦٥ كنت في عداد صحافي رافق الرئيس كميل شمعون مرة ببغداد، بغعوة من ملك العراق صلال الثاني والوصي على العرش سدالله. ورافق الوفد الرئاسي، الى باب الوفد الصحافي، فريق من النواب فغير العراق في بيروت ابراهيم صيرى وزوجته التي كانت على ما كبير من الكياسة والجمال. اقلتنا



الجمال العراقي فيصل يصاحف نعيم مقبيل وإلى يساره محيي الدين التلمساني وكبيل شمعون،  
وفي الصباح ابن علي بن النعمان  
صدرت وفضل الخلال لمخوفه انتصاته  
فورا بالذوق الموسوعي  
تصرف لجنة الرقابة الذاتية وطلبت  
إليه صناديق الأعداد جديدا وجنت  
وتأطيق الطابعة في لا قواد الطبع.  
وأبغ الأمر إلى صمد الكليووعة والبيع  
الذخيرة فقال: ما هذا؟ في تصدرف  
الشريعة هكذا ومن دون علم وتصور  
الذخيلة.

كلمة من قتال ابن جليلنا علم أن

في ١٤ تموز ١٩٥٩ أعلن عبد صفاحي اللبناني انجسوسا احتفالات عيد الثورة الأولى في بغداد في عهد التركيم قاسم. الأول الوف من عند صفاحيين برئاسة الشقيب عيسى الطبطبي، وبعد وصوله الى بغداد دعانا صفاحيين قاسم وابي مؤتمن صفاحي مع الوفد للسانة الخامسة في الطهر، سقالي ندوة من سفيرنا في

**ديون الهند:**  
بمقدار كائفا المصلح الي حفل عشاء  
تخريبي بعد المؤثر بعدا اليه كبريا  
رجال العراق. وحضر المدعوون جميعا  
بانتظار انتهاء المؤتمر الصحفي الذي  
كان مقررا ان يبدأ عند الخامسة بعد  
التفكير. ولكن تأخر انعقاد فاصل  
السفير المصلح وزارة الدفاع مرات عدة  
مستطلا. فكان الجواب ان سبب

وقد سلمه فخامته ورجع بنا بحراً  
 قتالا قسوته المشهورة: دأب كل من  
 وطموحه الثاني لبنان، ولا انسب  
 من ذلك إلى غيري، من أسرة  
 حلو كان يقترضه من أسرة  
 القصة بعشر زملاء، وهم  
 اللهم انهم جميع ضحكوا طويلاً  
 للجنة الترقية وبعثنا شاكرين له  
 حقاوته وكبرهته زملائه  
 وجبصري إلى ان الرئيس ساريل  
 حلو جلي في ذلك الأمان دعوة  
 إلى أمير الكويت الشيخ صباح  
 الصباح لزيارة لبنان، مع العلم ان  
 كان صطاف في لبنان وله في قصر  
 المشرفة مع ذلك ازار الرئيس كان  
 تكون الزيارة رغبة في كبري  
 الأمير. وقد استغتمت الفرصة  
 فضاعته وجوته قبل وصول  
 فبعضه ايام ان يتكرري بالخبر  
 الحوي وهو السبيبي  
 من المال وان الفوائد تشارك  
 بنا، انظر: لكن بعيني من  
 القليل. بكمز با نقب، وكانت

علاقات خاصة مع الرئيس جواد علي  
وصوله إلى قمة الرئاسة وجاءه دعوة  
زيارة العراق فانتقل الرئيس إلى المطار  
لتسليمه، وكنت في استقباله بصفة  
نقيب الصحافة، وقد استعرضنا على  
الزعيم أوفد الرئيس جواد علي:  
جيش، أريد النقيب عسيران، فتوقف  
أمامه الرئيس يريد أن يغمي فترى  
اللغة من الرئيس جواد علي إلى الضيفه  
هذا رئيسي يا سمو الشيخ، ويوبو  
تنتهي وأنتي أعدو لي الصحافه  
ويجي هو نقيب الصحافه رئيسي،  
كانت لفحة كريمة من الرئيس جواد  
أسامه، فقد قبل عليها ثم سمو  
الشيخ صباح وعلى التحو الذي جئنا  
تصريح، وكان مني وأنا إلى جنته  
الرئيس يستقبل الأمير في المطار،  
لم جد احسن من الأوفد الكبير  
أهلا بكم في وطنكم الشامي لبنان يا  
الشيخ

صاحب السمو،  
وبعد ما استقر الشيخ صباح في  
مصلحته أقيمت له حفلات تكريمية عدة  
منها الحفلة التي أقامها الشيخ الكويتي  
خالد جعفر، وقد اجتمع حول سادته  
الأمير الرئيس مبارك والوزير  
حسني حشاد والشيخ عبدالله النباهي  
وكتف قريبا من هذه الحفلة، وبحث في  
الرئيس حلو وبشارته في يوم الجمعة  
تحت إلهام الشيخ صباح ووطنه ما فيه  
من استقباله في الطمان، ونام عليها  
بعض الوقت، وبعد أيام استقبلني  
الرئيس حلو وسالني: «بين صبرا يا  
زكري؟ من حال أو بعدة؟ قلت: حتى  
لا تضرب لي غفامة الرئيس، ولكن  
بعد عودة الأمير إلى الكويت اتصل بي  
السيد عبد الخليل، وهو أحد الأمراء،  
فاقتنعت له وسلمني رسالة من  
صاحب السمو تحمل الخبر والبرقة ذات  
أنني وجهت له السيد الخليل إلى بنك  
الشيخ زايد، فقلت له: «يا شيخ زايد،

أسرار وأجربنا على الملازمة. ولكن  
كانت البتة قد وضعت على الصفر  
فقطر أجود الملازمة زهاء سنة تقريباً.  
وأنا انتهت بعد سنة على خبري، وكما  
شاء لها الرئيس حلوا ن ذخير.  
بعد ذلك كان من واجبي أن أوجه  
إلى الكونغرس لتقديم بشري لأتبعه  
فاستقناني في ضيافته بضعة أيام.  
ومع الرئيس الرجوع إلى لبنان زرتُه  
ووعداً. ولم يرس أن يعطيني ضيافته  
للمساحة الرئيس شاول حلو قائلا:  
"متحدياً أن وهو سعيد، وعلى إرحاب  
تقابليته بيني علينا وعلى العرب جميعاً  
أن ينكروا ضيافته لبنان بالخير فوقها  
وعندماها الجليلية إفضاها...".

\* يصدر كتاب «زهير عسيران يتذكر» المؤامرات والابتغالات في بنا العسيران

ترحب «الحياة»  
برسائل قرائتها  
وتنشر منها ما لا  
يتعارض وقوانين  
ال نشر وما يحفظ  
حرية الرأي في أن  
تحتفظ «الحياة» بحق تنقيح  
الرسائل. وتعتذر عن عدم  
إختصارها. ترسل اثني لا تنشر. الرجاء توجيه  
الرسائل بواسطة الفاكس أو البريد الي  
من مكتب «الحياة» الواردة عناوينها  
العامه. فاسطر صفحة ١٠١

## الديكات الكردية

■ لا جدال في أنه كان  
معلومات عن أهمية  
غير الخبيثة التي قدمها الروس  
عبدالله الذي انضام  
تكريما، اثره الناجم عن اتخاذ  
اتخاذ قرار العمل الكرستاني  
انفراا يتوجه رئيسه  
الان الناجم جامع  
مكس ما توقعه السلطات  
تريكة. لا من جهة منح اوجلان  
في الجزء السياسي، او  
برهانه هناك من جهة رؤوف  
القضية الكربية على مسرح  
الحدثات في اوروبا لتضع  
بوق السلطات التركية  
بسياساتها تجاه الشعب  
الكردي موضع الاتهام فعد ان  
سلم اوجلان نفسه الى  
السلطات الايطالية تحرك  
عشرات الاف من الكربة، في  
اوروبا واولا الى كونيولت  
الروسي، ويضع اوجلان الحديث  
مجلوا من فضيلتهم العربية  
الساعة وعضوا على مراكز  
الكر وعضوا على

من خلال قيامهم بالمسيرات السلمية والاضراب عن الطعام واخيرا من خلال النيكبات الكريمة.

ان توجه آلاف الكريستانيين الى العاصمة الإيطالية للتعبير عن تضامنهم مع زعيمهم الوطني للحصول على اللجوء السياسي، او بمعنى آخر للحصول على اعتراف اوروبي بعبادة قضيتهم، يضع الامس لمرحلة جديدة تماماً في حياة حزب العمال الكريستاني، بما فيها الابتعاد ما امكن عن اللجوء الى العنف واعتماد

الخياط السراي  
 وليس سرى أن هذا التقييد  
 ما كانت تريد قيادة جبهه  
 العمال الكردستاني منذ أن  
 أعلنت أن لها وظائف إداري  
 من جهة واحدة لكي تتجاوز  
 حال الحصار السياسي والعزلة  
 وسيلتجاوز احترام أهل  
 وصالح الجهة المضافة سابقاً.  
 وجاءت التحركات التركية  
 الأخيرة ضد سوريا بمساعدة  
 الفصائل المسلحة الخارج من  
 القمع وهو ما يغله الحزب  
 الآن بقيادة السراي التركية.  
 أمام أنظار العالم السياسي  
 الذي يزداد تعاطفاً مع الحركات  
 التحررية التركية المجاهدة في  
 رومانيا أمام الحزب الموسمي  
 الكردستاني للتحليل.  
 أن الخياط الكردي، مع النعمة

الباقية من المتحسكين بالعقيلة  
الأتاتوركية التي على عنها  
الزمن فلا معاداة العروبة، ولا  
اكتساح سورية، على حد  
زعمهم، يمكن أن ينفذ هذه  
العقيلة، وليس أمام أصحاب  
هذه العقيلة إلا أن يرحلوا!  
أخيراً، لتصدق الموسيقى بدلاً  
من نوي القنابل وأزيز  
الرصاص.

سريست باهراني  
(كاتب كردي من العراق)

**العفو**

■ **تردد الحديث في الأيام الأخيرة** في بعض وسائل الإعلام العربية ومنها «الحياة» عن عفو رئاسي يصفد جروح أعوام عرفتها تونس. وبهذه المناسبة استوفى ملاحظات عن حوار الدائر.


يعتبر الدستور التونسي  
من ٥٩ ومختلف التعديلات)  
الصق السياسات العربية  
بم العدل والحرية كما نصت  
ها مواثيق دولية حقوقية  
رومة أبرزها الإعلان العالمي  
حقوق الإنسان. ويستند إلى  
نصوص كتابي واضح يتضمن  
إجراءات التعاطي  
موقراتي كاستقلالية  
قضاء والفصل بين السلطات  
تت.

وكانت الحال الامنية  
وإمنية فميزت طوال  
سبعينيات اى منذ نشوء  
سلالات السياسى بين  
الاميين والسلطة باستقرار  
يب على رغم كل الذي حدث  
حولها وغربا  
وبناء على ما تقدم أن  
الان فاع تشريع عام وهو  
استنورى يتعين اليوم  
تخدمه فأتاحة لصاحبه  
سياسية شاملة تجلب  
من اطارات العلم  
نبا الى قلب المعركة

الهادي بريك

ایکسی مقدمہ بنانا




**الاقتصاد**


الحياة

**ALHAYAT / BUSINESS**

النفط سجل تحسناً طفيفاً قبل ساعات من اجتماع الوزراء في فيينا

**أسواق النفط لا تتوقع خفوضات جديدة**  
**وتشكك في التزام "أوبك" الاتفاقات السابقة**

مقيم، لندن - «الحياة»  
 سجلت أسعار النفط في  
 البوابة زيادة طفيفة  
 قبل بدء فيه وزيراً  
 الدول المصدرة للنفط  
 وقرره نصف السنوي  
 في سبيل لجم تدوير  
 التي بلغت في أواخر  
 أول من أمس مستويات  
 خفة لم تصلها منذ نحو  
 تعامل في بورصة  
 وولية في لندن أمس  
 سعر خام النفط  
 في برنت، تسلم كانوا  
 (أبشر) ١٥ سنتاً إلى  
 للبرميل. وكان سعر

[illegible]

**الرفيع العفري**

المهندس محمد بن حمد الكاظم بن ميلس الزارة العضو المنتدب للشؤون الصناعية لقطاع الاساسيات فوسفات سائبة الحالية و

بها ١٠ بلايين تونل سترع الط عند تشغيلها بما يعادل ٥٠٠ ألف طن سنويا، إذ سيصل إنتاج سائبة الحالية إلى ٣٠٠ ألف طن سنويا

في مؤتمر صحفي عقد مساء أمس في المقر الشركة في الرياض عن سائبة إنشاء مصنع الحديد في الطلب لقطاعي من الشرق المصنوع من الحديد والأسامهات سائبة جديدة لتنتج انتاج

بـ ١٦ مليون طن  
«ألبا» البحرية  
الوطنيوم سنة ٩٨

[illegible]

تقوم  
الو

متر مكعب من المياه.







ب مهرجان التسوق ومفاجآت صيف دبي  
برسخان متهوم السياحة العالمية

ج رئيس طيران الإمارات "الحياة"  
تتوقع تحقيق ٢٠٠ مليون درهم أرباحاً السنوية

د المبدأ أول منتج يجمع السياحة والبيئة  
في الإمارات

# السياحة في الامارات



مساهمة القطاع السياحي في الناتج المحلي ستعادل مساهمة النفط سنة ٢٠٠٠

## دبي ترسخ موقعها في خريطة السياحة العالمية وتتوقع ثلاثة ملايين زائر مطلع القرن المقبل



□ دبي - والحياة

برزت دبي في الأعوام الأخيرة من العقد الجاري بقوة على خريطة السياحة العالمية، وتعددت المساعي التي تتخذها الإمارة لتعزز مكانتها كوجه سياحي عالمي، ويأتي هذا التطور في إطار استراتيجية دبي السياحية التي تهدف إلى جذب السياح من مختلف أنحاء العالم، وتحقيق نمو اقتصادي مستدام.

تتضمن استراتيجية دبي السياحية عدة محاور رئيسية، منها تعزيز البنية التحتية السياحية، وتطوير المنتجعات والفنادق الفاخرة، وتنظيم الفعاليات والمهرجانات العالمية، وتحسين الخدمات السياحية المقدمة للزوار.

في إطار هذه الاستراتيجية، أعلنت دبي عن خططها لبناء مطار دولي جديد، وتطوير شبكة الطرق، وإنشاء مناطق سياحية متخصصة، مثل منطقة دبي مارينا، ومنطقة دبي لوتس، ومنطقة دبي لاند.

وتتوقع دبي أن يحقق القطاع السياحي مساهمة تعادل مساهمة النفط في الناتج المحلي بحلول سنة ٢٠٠٠، وأن يستقبل أكثر من ثلاثة ملايين زائر بحلول مطلع القرن المقبل.

استراتيجية دبي السياحية في السنوات الأخيرة، حيث أصبحت دبي وجهة سياحية عالمية، تجذب السياح من مختلف أنحاء العالم، وتعددت المساعي التي تتخذها الإمارة لتعزيز مكانتها كوجه سياحي عالمي.

تتضمن استراتيجية دبي السياحية عدة محاور رئيسية، منها تعزيز البنية التحتية السياحية، وتطوير المنتجعات والفنادق الفاخرة، وتنظيم الفعاليات والمهرجانات العالمية، وتحسين الخدمات السياحية المقدمة للزوار.

في إطار هذه الاستراتيجية، أعلنت دبي عن خططها لبناء مطار دولي جديد، وتطوير شبكة الطرق، وإنشاء مناطق سياحية متخصصة، مثل منطقة دبي مارينا، ومنطقة دبي لوتس، ومنطقة دبي لاند.

وتتوقع دبي أن يحقق القطاع السياحي مساهمة تعادل مساهمة النفط في الناتج المحلي بحلول سنة ٢٠٠٠، وأن يستقبل أكثر من ثلاثة ملايين زائر بحلول مطلع القرن المقبل.

٢,٥ مليون سائح هذه السنة، وتوقعت دراسة أجريت بتكليف من دائرة السياحة والترويج التجاري أن يشمل هذا الرقم نحو ٢,٤٦ مليون من زوار الفئات السياحية، و١٠٠ ألف من الزوار الأجانب، و١٠٠ ألف من الزوار المحليين.

وتتوقع دبي أن يحقق القطاع السياحي مساهمة تعادل مساهمة النفط في الناتج المحلي بحلول سنة ٢٠٠٠، وأن يستقبل أكثر من ثلاثة ملايين زائر بحلول مطلع القرن المقبل.

تعتبر دبي وجهة سياحية عالمية، تجذب السياح من مختلف أنحاء العالم، وتعددت المساعي التي تتخذها الإمارة لتعزيز مكانتها كوجه سياحي عالمي.

تتضمن استراتيجية دبي السياحية عدة محاور رئيسية، منها تعزيز البنية التحتية السياحية، وتطوير المنتجعات والفنادق الفاخرة، وتنظيم الفعاليات والمهرجانات العالمية، وتحسين الخدمات السياحية المقدمة للزوار.

في إطار هذه الاستراتيجية، أعلنت دبي عن خططها لبناء مطار دولي جديد، وتطوير شبكة الطرق، وإنشاء مناطق سياحية متخصصة، مثل منطقة دبي مارينا، ومنطقة دبي لوتس، ومنطقة دبي لاند.

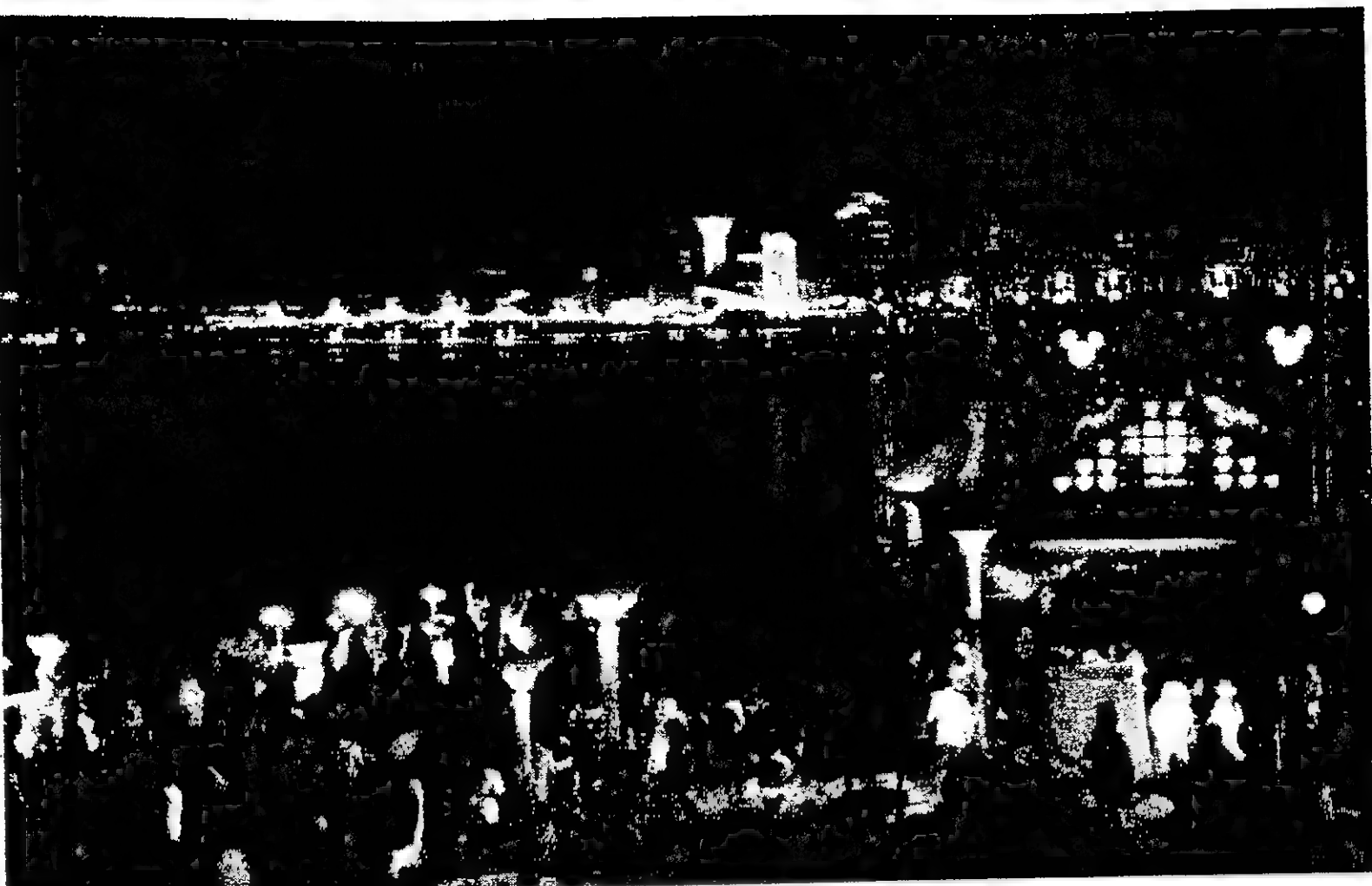
وتتوقع دبي أن يحقق القطاع السياحي مساهمة تعادل مساهمة النفط في الناتج المحلي بحلول سنة ٢٠٠٠، وأن يستقبل أكثر من ثلاثة ملايين زائر بحلول مطلع القرن المقبل.



نادي الغولف في دبي

نادي الغولف في دبي





بليون دولار قيمة مبيعات العام الماضي

## مهرجان التسوق و"مفاجآت صيف دبي" يرسخان مفهوم السياحة العائلية

□ دبي - الحياة

التسوق والتي تقصير المشاركة بهذا الحدث عليها عروضاً ترويجية مغرية. وشكلت حكومة دبي لاتجاه المشروع الجديد لجنة مشتركة من الدوائر المحلية الحكومية لمتابعة مختلف النشاطات، فيما يقوم القطاع الخاص الذي يضم خطوط الطيران وشركات السفر والسياحة في الإمارة بتقديم عروض خاصة على تذاكر السفر تشمل الإقامة في فنادق دبي والمواصلات.

ويقول محمد القرقاوي المنسق العام للمهرجان والمفاجآت، إن «مفاجآت صيف دبي ٩٨» ساهم في تعزيز سوق الإمارات على الخريطة السياحية العالمية على مدار السنة، كما ساهم في إلقاء الضوء على البنى التحتية المتطورة التي يملكها قطاعا السياحة والترفيه.

وتضمن الحدث الجديد الكثير من الفعاليات التي تقدمها الفنادق للعائلات وكذلك المراكز التجارية التي يصل عددها إلى أكثر من ٢٠ مشتركة. وتضمنت حملة ترويجية مشتركة. واعتبر نائب المنسق العام للمهرجان دبي للتسوق حسين علي لوتاه أن «مفاجآت صيف دبي ٩٨» نجح في تحقيق الأهداف التي وضعتها الحكومة وتمكن من تعزيز مكانة دبي كمركز سياحي في الشرق الأوسط. وقال إن نتائج «مفاجآت صيف دبي ٩٨» فاقت توقعات القطاعات الاقتصادية في الدولة التي تضم محلات قطاع البيع بالتجزئة والفنادق وخطوط الطيران وغيرها من المرافق الحيوية الأخرى. معتبراً أن نجاح هذا الحدث يعود إلى روح التعاون السائدة بين الدوائر الحكومية والقطاع الخاص.

الهندية وجنوب شرقي آسيا، فيما يعكس تصاعد زخم نشاطات إعادة التصدير الدور التجاري المهم الذي تقوم به دبي، والذي بات يتجاوز حدود المنطقة بكثير. ويقول الشيخ أحمد بن سعيد آل مكتوم، رئيس اللجنة العليا للمهرجان، إن قرار حكومة دبي إقامة المهرجان لينضم إلى قائمة الأحداث التجارية والاقتصادية والرياضية البارزة التي تشهدها دبي، يستهدف بشكل رئيسي تعزيز جاذبية الإمارة كوجهة سياحية. ويعتبر أن المهرجان يجد ذاته يمثل مبادرة فريدة من نوعها، سواء نظراً إلى أنه الأول في الشرق الأوسط أو نظراً إلى حجم الدعم الذي يتمتع به من مختلف الدوائر والمؤسسات الحكومية، والرعاية الواسعة التي يولها إياه القطاع التجاري.

وتعمل دبي على مواصلة مساعيها الهادفة إلى ترسيخ مكانتها على خريطة السياحة الإقليمية وتعزيز حركة الأسواق المحلية وإعاش المرافق السياحية والترفيهية في الإمارة عبر إقامة مهرجان جديد يحمل اسم «مفاجآت صيف دبي ٩٨». وتضمن مشروع الصيف عدداً واسعاً من الأنشطة الثقافية والفنية والثقافية المخصصة للأطفال والعائلات التي تقام في الأماكن الترفيهية المغلقة في الإمارة والتي يضم معظمها صالات للترفيه على الجليد، وملاعب كرة السلة والطاولة المسلية، وقبض الفنادي وشركات الطيران ومختلف المرافق الحيوية. حسومات تصل إلى ٥٠ في المئة خلال فترة إقامة الحدث الأول من نوعه في دول الخليج، فيما قدمت للتاجر الموجودة داخل مراكز

على غرار القاهرة وبيروت وعمان. ونجحت الإمارة بدعم من حملة تسويقية وإعلامية واسعة لجذب زوارها في زيادة أعداد الزائرين. ويأتي هذا في إطار حرص دبي على تعزيز مكانتها كمركز سياحي رئيسي في المنطقة العربية.

وما يزيد من جاذبية المهرجان بالنسبة إلى العائلات، تمتعه بوجود تشكيلة واسعة من الخيارات أمام الأطفال وصغار السن لقضاء أوقات حافلة بالمتعة. بما في ذلك الكثير من الألعاب والأنشطة الترفيهية التي تنظم في مختلف حدائق المدينة والمراكز التجارية الرئيسية. إضافة إلى توفير مراكز لرعاية الأطفال والعناية بهم.

وإلى جانب فرص التسوق الضخمة التي يتيحها المهرجان، من خلال الحسومات الكبيرة على مختلف السلع والمنتجات، يحظى زوار دبي بحسومات تزيد على ٤٠ في المئة في الفنادق والشقق المفروشة خلال فترة المهرجان، إضافة إلى التمتع بفرص الفوز بأحد السحوبات الضخمة على جوائز قيمة تشمل عفشاً للسيارات الفاخرة وعشرات كيلوغرامات الذهب والكثير من الجوائز القيمة الأخرى.

وساهم المهرجان في تعزيز مكانة دبي كمركز سياحي إقليمي. إذ باتت الإمارة تستقطب بالفعل أعداداً كبيرة من السياح من مختلف أنحاء المنطقة وغرب أوروبا وشرقيها وشبه القارة

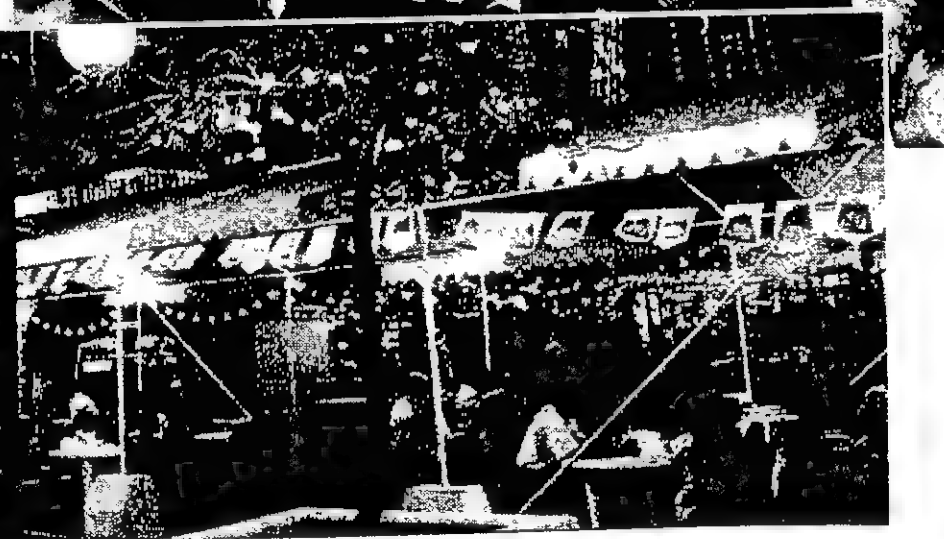
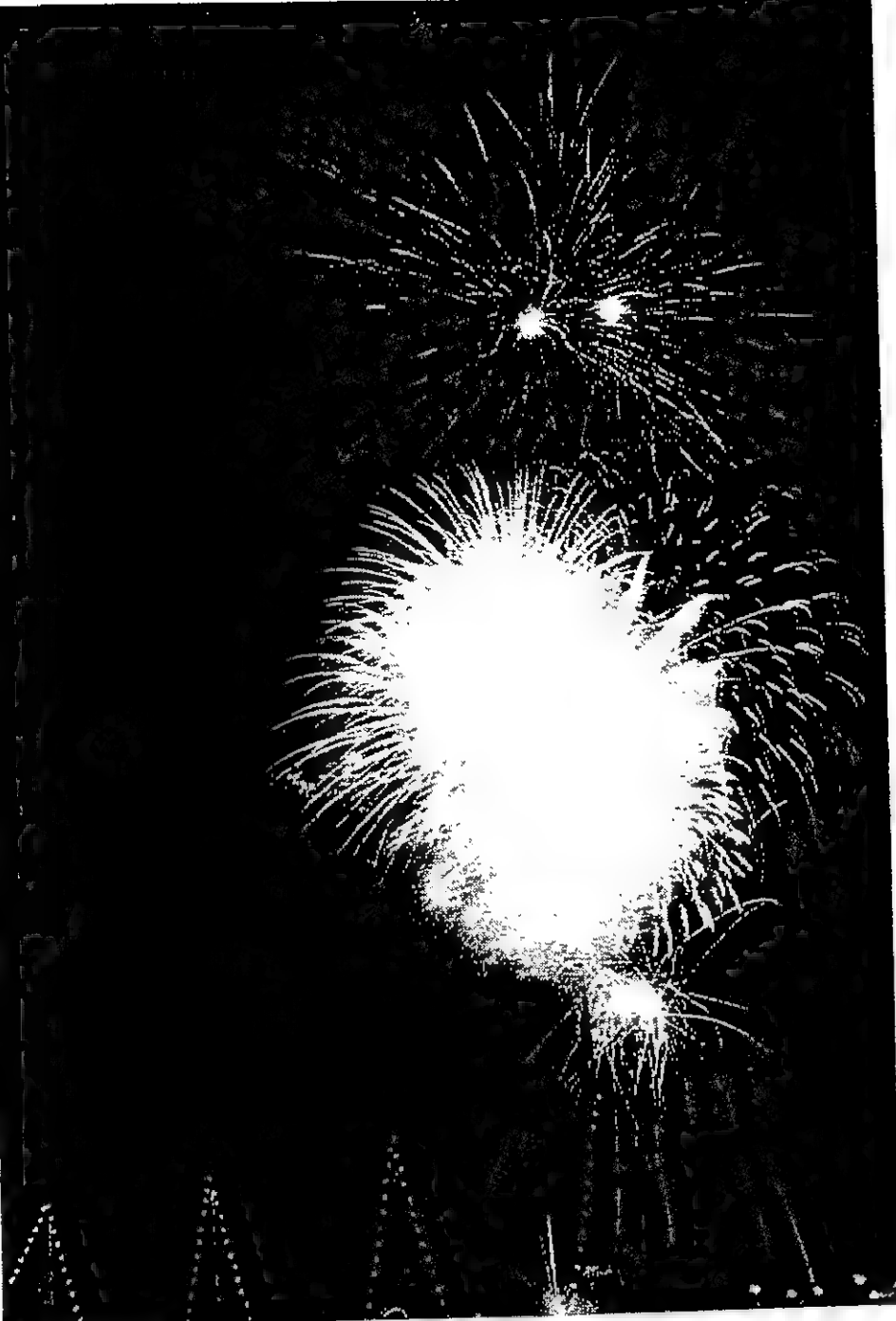
دبي في أن تكون سباقاً في هذا المجال بعدما حولت الفكرة إلى ظاهرة ناجحة وانتشرت بعد ذلك في أسواق عدة مثل لبنان ومصر وأخيراً الكويت.

وتتصاعد خلال أيام المهرجان التسوق، وسط حسومات وعروض سريعة مغرية. ونجحت دبي في تحويل مفهوم التسوق إلى متعة وبهجة وجاذبة تقنية وعينية في أكثر من مكان. إذ ساعد الجوائز والهياكل الكبيرة والسحوبات المغرية مراكز التسوق في الإمارة على تعزيز ديمى التسوق، خلال المهرجان.

وتستهدف الإمارة بالنسبة المهاجرة للرسوم الجمركية التي تفرضها على غالبية السلع، بما فيها السلع الإلكترونية، ويعود ذلك إلى غياب الضرائب المباشرة على البضائع، وإلى الحسومات العائلية التي يتمتع بها المستورون المحليون بحكم حركة إعادة التصدير في دبي.

وبلغ عدد الزوار أثناء المهرجان في عامه الأول ٣٧٠ ألف، ارتفع إلى ٤٥ ألفاً في عامه الثاني ٥٥٠ ألف العام الماضي. فيما ارتفع إجمالي الزوار من ١٠٦ مليون زائر في العام الأول إلى ٢٠٢ مليون زائر في العام الثاني. وبلغت مبيعات العام الأول نحو ٣٠٠ مليون دولار، ارتفعت إلى ٩٠٠ مليون في العام الثاني.

وتتصدر دبي في أدوار من كل سنة قائمة المقاصد التي تستحوذ على اهتمام المواطنين الخليجيين والمقيمين فيها الراغبين بقضاء اجازات العيد والربيع ونهاية الأسبوع خارج أماكن إقامتهم. بعدما كانت في السابق بين المقاصد التي ترد إلى خواطرمهم



٢٤٦ فندقاً تستضيف ١٧ مليون سائح

## بليوناً دولار استثمارات فندقية في دبي خلال خمس سنوات

□ دبي - الحياة

لا بد أن تلتفت زائر دبي هذه الأيام إلى العملاقة المنتشرة في أنحاء الإمارة خصوصاً على شاطئ الجزيرة السياحية، في وقت تعاني دول عدة في العالم ركوداً ناجماً عن أزمات عدة.

وتعمل ورش البناء ليل نهار، ويصعد معظمها إلى منتجعات وفنادق غابيتها من الدرجة الممتازة التي تلبى حاجات شريحة سياحة رجال الأعمال والسياحة الراقية. وتقدر مصاريف عقارية حجم الاستثمارات الجديدة في القطاع الفندقي في الإمارة بنحو بليون دولار يتوقع انقائها بحلول نهاية سنة ٢٠٠٠، في مقابل استثمارات يمتدحها بملايين تم توزيعها في القطاع في الأعوام الثلاثة الماضية.

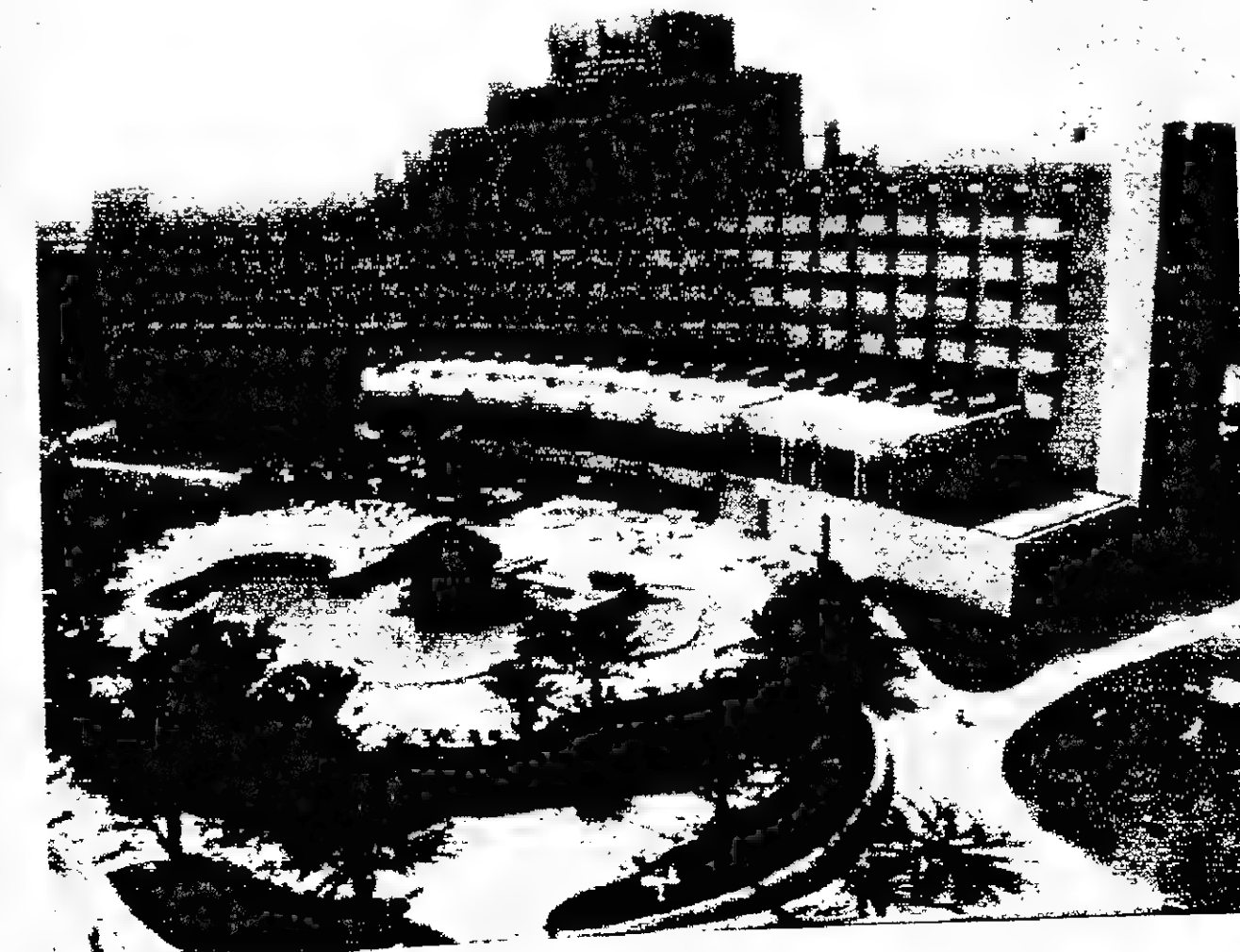
ومن بين المشاريع الفندقية التي يجري العمل على تشييدها حالياً في دبي مشروع استكمال برج منتجع «جميرة بيتش» الذي يضم ٢٠٠ جناح، وفندق «أبراج الإمارات» على طريق الشيخ زايد الذي يقام على شكل ناطحة سحاب ويضم ٢٨٦ غرفة، وفندق «حياة غراند» قرب جسر القهوجي ويضم ٤٥٠ غرفة، وفندق «ميريديان للبناء السياحي» على شاطئ الجزيرة ويضم ٢٢٢ غرفة، وفندق «ميراج بالاس» على شاطئ الجزيرة ويضم ٢٥٠ غرفة وفندق «بلانزا بارك» ويضم ٣٠٠ غرفة على طريق الشيخ زايد إلى جانب مشاريع جديدة لسلسلة فنادق «شيراتون» و«روتانا» و«دست» و«جيل علي» و«كارلتون» وغيرها.

وكانت دبي توجت تسهيلاتا سياحية بعدد من الفنادق الجديدة التي دشنتها العام الماضي والسنة الجارية، وكان وجهتها، النخبة الفنية الفاخرة فندق «جميرا بيتش» الذي افتتح مرجهته الأولى في الربع الأخير من العام الماضي، فيما تم إضافة عدد من الفنادق

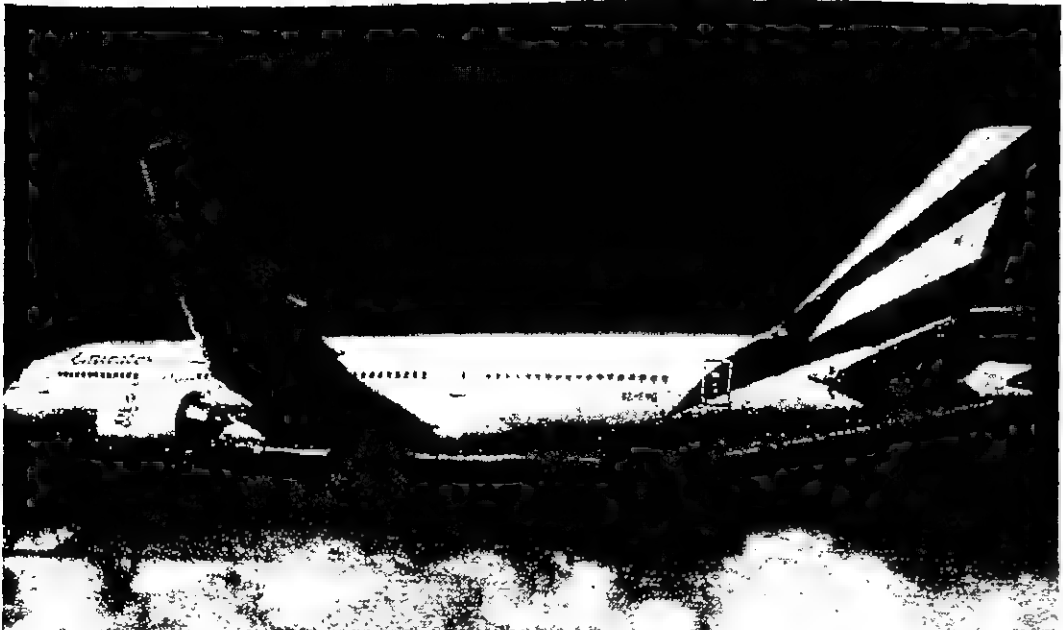
الفاخرة كان أبرزها فندقاً مقارناً بعام ١٩٩٦، إذ بلغت عام ١٩٩٧ نحو ٤٠٣٣، ٤ مليون ليلة، وبلغ معدل ليالي الإقامة للزائر الواحد العام الماضي ٢,٣ ليلة في الشهر.

واحتلت الدول الآسيوية والأمريكية غير العربية المرتبة الأولى في عدد الزلازل خلال عام ١٩٩٧، إذ بلغ عدد الزلازل من هذه المجموعة ٥٨٨ ألف زائر، ونسبة ٣١,٢٢ في المئة من إجمالي الزلازل، فيما بلغ إجمالي ليالي الإقامة في هذه المجموعة ١,٣٣٢ مليون ليلة إقامة بنسبة ٢٩,٤ في المئة من إجمالي ليالي الإقامة. وتتركز زلازل هذه المجموعة على الأيرانيين بنسبة ٢٠,١ في المئة، والهنود بنسبة ١٩,٢ في المئة. واحتلت مجموعة الدول الأوروبية المرتبة الثانية بمعدل ٥٣٤ ألف زائر بنسبة ٢٩,٨ في المئة، من إجمالي الزلازل. وتتركز زلازل هذه المجموعة على الروس بنسبة ٤٨,٨ في المئة، والبريطانيين ١٩,٩ في المئة، أما المرتبة الثالثة فاحتلتها مجموعة دول مجلس التعاون الخليجي، إذ بلغ عدد الزلازل ٣٥٧ ألفاً بنسبة ١٩,٩ في المئة من إجمالي الزلازل. واحتلت المرتبة الرابعة مجموعة الدول العربية الأخرى التي بلغ عدد زلازلها نحو ١٥٥ ألفاً بنسبة ٨,١ في المئة من إجمالي الزلازل. وتتركز زلازل هذه المجموعة في المصريين والبنانيين بنسبة ١٩,٦ في المئة، والهنود ١٣,٦ في المئة، والقطري ١٣,٨ في المئة. واحتلت المرتبة الخامسة فاحتلتها زلازل دولة الإمارات التي بلغ عددهم ١٣٨ ألفاً بنسبة ٧,٧ في المئة من إجمالي الزلازل. وحلت في المرتبة السادسة مجموعة الدول الأميركية التي بلغ عدد زلازلها ٤٩ ألفاً بنسبة ٢,٧ في المئة من إجمالي الزلازل. وتتركز الزلازل من هذه المجموعة في الأميركيين بنسبة ٧٠,٩ في المئة وجاء في المرتبة السابعة زلازل كل من استراليا ونيوزيلندا الذين بلغ عددهم ١١ ألفاً بنسبة ٠,٦ في المئة من إجمالي الزلازل.

وبلغ إجمالي عدد الزلازل العام الماضي نحو ١,٧٩٢ مليون زائر بارتفاع نسبتها ١,٤ في المئة عن عام ١٩٩٦. وحقت ليالي الإقامة







## قرار تأسيس الشركة كان مبنياً على مخطط طويل الامد لتحويل دبي الى وجهة سياحية عالمية

### رئيس طيران الامارات لـ "الحياة": نتوقع تحقيق ٣٠٠ مليون درهم ارباحاً السنة الجارية

دبي - "الحياة"



تعتبر طيران الامارات من بين اكبر شركات الطيران الإقليمية والعالمية نجاحاً. فخلال فترة قياسية في اعمار شركات الطيران (تأسست نهاية ١٩٨٥) تكتد "الامارات" المملوكة لحكومة دبي من المنافسة على المراكز الثلاثة الاولى لجهة عدد الركاب الذين تنقلهم والذي يدور حول اربعة ملايين راكب سنوياً. ويعتبر اسطولها الذي يضم ٢٣ طائرة الاحدث في العالم اذ يبلغ متوسط عمر الطائرة اقل من خمس سنوات. وتوقع الشيخ احمد بن سعيد آل مكتوم رئيس الشركة الذي يرأس أيضاً دائرة الطيران المدني في دبي ان تواصل الشركة تحقيق ارباح في السنة المالية الجارية ٩٩/٩٨ على بعض مناطق العالم. وقال ان الارباع للسنة الجارية استناداً الى المؤشرات الاولى تدور حول ٣٠٠ مليون درهم (٨٠ مليون دولار) في مقابل ٢٢٢ مليون درهم (٧١ مليون دولار) العام الماضي.

الشيخ احمد بن سعيد آل مكتوم.

ستتوزع خدماتها بالنسبة الى السياحة التجارية المتوسطة في مواطني كومنولث الدول المستقلة الذين تبلغ مشترياتهم مئالتين من الدولارات من السوق المحلية. حرصت حكومة دبي على فتح كافة المجالات الاستثمارية امام القطاع الخاص خصوصاً في المجال السياحي، وهي تسعى لنافسة هذا القطاع في تنفيذ المشاريع بل تحصر على تقديم الخدمات له ليمتكن من تعزيز دوره في الاقتصاد الوطني.

ويؤكد النمو في القطاع السياحي نمو بقطاعه القطاع الفندقي في دبي، وهناك عدد كبير من المشاريع الفندقية التي ستدخل السوق قريباً، خصوصاً تلك التي سيقام منها على الشواطئ ومن بينها فنادق فاخرة من فئة اربع نجوم.

في وقت تعاني شركات الطيران العالمية من تدهور المبيعات، تقدم "طيران الامارات" ببرنامج طائرات جديدة، سلام تعتمد في هذه التوسعات - "طيران الامارات" تعمل وفق مخططات طويلة الامد، وتأخذ في الاعتبار عوامل كثيرة قبل ان تقر

العربية من اوائل الشركات في العالم التي انشأت نوعاً من التكتل من خلال الاتحاد العربي للنقل الجوي، الا ان تكتلها لم يكن منافسة لشركات الطيران الاخرى بقدر ما كان للتنسيق وتحقيق المكتسبات في شؤون الطيران وخدماته العالمية. وقد نجح الاتحاد في تحقيق وفورات كبيرة وانجازات في مجالات التدريب والتنظيم.

ماذا عن توسعات اسطول "طيران الامارات" وما هي الخطوط الجديدة التي تنوي افتتاحها؟

الاضافة الى طائرات البوينغ الثلاث التي اشترت منها، سنبدا السنة المقبلة بتسليم طائرات "ايرباص ٣٣٠" - ٢٠٠، وستحل تدريجياً محل اسطول "ايرباص ٣٣٠" و"٣٣٠" على ان تكتمل هذه العملية سنة ٢٠٠٢ بحيث تتسلم ١٧ طائرة ويصبح مجموع الاسطول ٢٨ طائرة بعد اخراج طائرات "ايرباص ٣٣٠" العاملة حالياً في اسطولنا.

اعتباراً من سنة ٢٠٠٢ سنبدا بتسليم طائرات المحركات الاربعة ٣٤٠٠، التي يمكنها الطيران بلا توقف الى بلدان بعيدة مثل الولايات المتحدة واستراليا.

اما بالنسبة الى الخطوط الجديدة، فستفتح في كانون الثاني (يناير) المقبل خطين جديدين الى اسلام آباد ولامبور في باكستان.

هل من خدمات جديدة على طائرات "ايرباص" التي ستتسلمونها السنة المقبلة؟

سنزود الطائرات الجديدة بنظام ساتشوسينا التلفزيوني الذي يوفر صورة أكثر تلاءم من النظام الحالي ويعمل باللمس، كما نعمل على تزويدها بمقاعد جديدة.

نعم من كلامكم ان "طيران الامارات" ستحقق الارباع المستهدفة للسنة المالية الجارية؟

تحتسب ارقام النصف الاول من السنة، أي من مطلع نيسان (ابريل) الى نهاية ايلول (سبتمبر) بذلك، وتوقع ان تحقق المجموعة ما لا يقل عن ٣٠٠ مليون درهم ارباحاً لهذه السنة.

ما راكم بالتكتلات العالمية التي لم تتضمن اي منها شركة طيران عربية، وهل تنوي العمل مع اسما؟

قطاع الطيران واحد من القطاعات الاقتصادية التي تستهدفها التكتلات العالمية، الا انه ليس الوحيد. وكل من يعمل ضمن مناخ اقتصادي حر يعيش هذه التكتلات كل يوم ولو باساليب مختلفة. و"طيران الامارات" كشركة ذات استقلالية ادارية تعمل على قاعدة اقتصادية واحدة، لا تجد في هذه التكتلات ما يؤثر مباشرة عليها.

فالمنافسة تتفاوت بين وجهة وأخرى وتاثيرها يتنوع حسب البلد والمخطة المعنية. وفيما يكون سلبياً في بعض المناطق، ينعكس ايجابياً في مناطق أخرى. لذا يجب ألا ننسى ان قطاع الطيران تحكّمه قوانين كل بلد على حدة وبالتالي يكون تأثير التكتلات محدوداً لفترة زمنية ومساحة جغرافية معينة.

وبالنسبة الى "طيران الامارات"، تربطنا علاقات جيدة واتفاقيات تبادل رموز مع عدد من هذه الشركات الأعضاء في جميع التكتلات الموجودة، وننتظر الى كل فرصة على حدة وقراراتنا تتأثر بمدى توافقها مع مصالحنا.

ماذا عن شركات الطيران العربية؟ وهل من نية إقامة تكتل من نوع ما؟

ربما كانت شركات الطيران

حصة الشركة منهم أكثر من اربعة ملايين، مقارنة مع عدد سكان دبي الذي لا يزيد على مليون نسمة.

لذا اجزم انه لو وفرت حكومة دبي حصة لـ "طيران الامارات"، ومنتج شركات الطيران الأخرى من استخدام مطارها، لما كنا قد توصلنا الى ان تكون أكثر من نافعة محلية تعتمد على سوقها المحلية فقط. ولم تكن لتنتقل أكثر من مليون راكب سنوياً. ويمكنكم المقارنة بيننا وبين شركات الطيران الأخرى التي تتمتع بحماية حكوماتها وما كسبه من خسائر لهذه الحكومات.

تشكر جميع شركات الطيران من انخفاض معدلات عوائدها مقارنة مع كلفة تشغيلها ما سيؤثر على نتائجها المالية، ما هو وضع "طيران الامارات" من هذه الزاوية؟

لا شك في ان الازمة الاقتصادية التي ضربت بلدان اسيا، والمنافسة القوية بين شركات الطيران أثرت في مستويات عوائد شركات الطيران وبناء شركة طيران تعتمد على مصادرها الذاتية وتخطط للبقاء أطول فترة زمنية ممكنة. فمن وجهة نظر حكومة دبي، شجع تطبيق سياسة الاجواء المفتوحة أكثر من ٨٠ شركة طيران عربية وعالمية على استخدام مطار دبي الدولي، مع ما يرافق ذلك من مداخل إضافية للمطار والمنشآت والخدمات التي يقدمها بما فيها السوق الحرة. ونتيجة هذا الإقبال تشجعت الشركات التجارية وما كانت الوفرة على استخدام دبي مركزاً لها لما يوفر من مرونة وسرعة وصول الى مختلف الاسواق لتفكيك التكتلات الاقتصادية وتوسيع كنفه مختلف القطاعات الاقتصادية في دولة الامارات ومنها "طيران الامارات"، واليوم يستقبل مطار دبي الدولي نحو عشرة ملايين راكب سنوياً.

الا تعتقدون ان تطبيق سياسة الاجواء المفتوحة يحد من سرعة وتيرة توسعكم في ظل غياب الحماية التي توفرها بلدان أخرى لشركات الطيران التابعة لها؟

ربما بدأ هذا الطرح صحيحاً من الناحية النظرية خصوصاً على المدى القصير، الا انه طرح خاطئ عند التفكير ببناء شركة طيران تعتمد على مصادرها الذاتية وتخطط للبقاء أطول فترة زمنية ممكنة. فمن وجهة نظر حكومة دبي، شجع تطبيق سياسة الاجواء المفتوحة أكثر من ٨٠ شركة طيران عربية وعالمية على استخدام مطار دبي الدولي، مع ما يرافق ذلك من مداخل إضافية للمطار والمنشآت والخدمات التي يقدمها بما فيها السوق الحرة. ونتيجة هذا الإقبال تشجعت الشركات التجارية وما كانت الوفرة على استخدام دبي مركزاً لها لما يوفر من مرونة وسرعة وصول الى مختلف الاسواق لتفكيك التكتلات الاقتصادية وتوسيع كنفه مختلف القطاعات الاقتصادية في دولة الامارات ومنها "طيران الامارات"، واليوم يستقبل مطار دبي الدولي نحو عشرة ملايين راكب سنوياً.

نحن لا ننفي بل نقرا التطورات الاقتصادية ومشاريع التوسعات في البلدان التي نخدم فيها وفي الاسواق المستهدفة. ونقوم بتحليلها ودراسة جدوى العمل فيها وحفظنا في دخول اسواقها او تعزيز خدماتنا اليها، او حتى خفضها. وعسرة عالية لا بد ان نأخذ في الاعتبار التكتلات الاقتصادية المستمرة في مناطق او بلدان مختلفة. وقراءة سريعة لما يحدث نجد ان هناك مشاكل اقتصادية دائمة في مكان ما

## .. هي كل المجلات ..

### ولكن ليست كل المجلات !

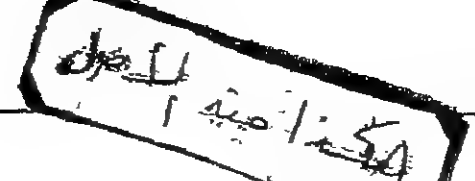


## مجلة الحياة الأكثر تميزاً

- خصوصية التحقيقات..
- تنوع الموضوعات..
- صدق الطرح..
- جاذبية المقابلات..
- تطور أسلوب العرض والإخراج

... وما زال للإبداع بقية

مجلة أسبوعية تصدر عن مؤسسة البلاد للصحافة والنشر  
إمتياز الإعلان • تامة للإعلان هاتف: ٦٤٤٤٤٤ فاكس: ٦٥١٢٢٢٨ ص.ب: ٥٥٥٥ جدة ٢١٤٢٢





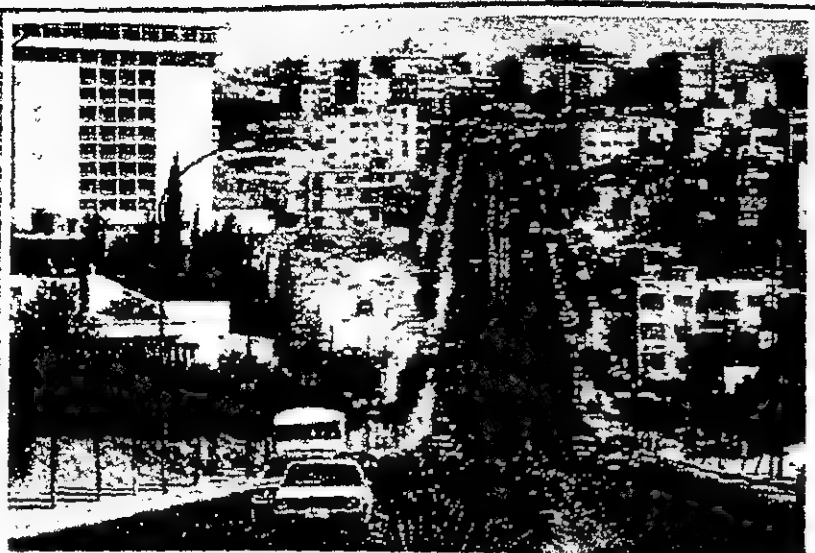




## تراث تاريخي غريق وطبيعة مميزة واهتمام ببناء القرى السياحية ومصحات المياه الكبريتية

# الفجيرة تتعاون مع لبنان لتطوير منتجها السياحي والترويج له في البلدان العربية والأسواق العالمية

□ لندن - إبراهيم خياط



لحدي الطرق الرئيسية في وسط عمان

مجموعات عدة ألفت حجوزاتها في الفنادق

## أزمة المفتشين الدوليين أثرت سلباً على حركة السياحة الأوروبية إلى الأردن

□ عمان - صلاح حزين

الاربعاء يبدأ الأول في الربيع والثاني في الخريف، ويوم حتى الشتاء.

وأشارت إحصاءات صادرة عن وزارة السياحة والأثار إلى أن عدد السياح الذين دخلوا الأردن في الفترة الأولى من السنة الجارية ١٠١ مليون سائح، أي بزيادة نسبتها ١٢.٦ في المئة عن العام الماضي حينما وصل عددهم آنذاك إلى قرابة ٩٨٠ ألف سائح. ومن بين هؤلاء بلغت نسبة السياح الخليجيين الذين زاروا الأردن في شهر تشرين الأول (أكتوبر) الماضي نحو ٥٠ في المئة، أي بزيادة نسبتها ١٧.٨ في المئة عن الشهر نفسه من العام الماضي.

وبلغت نسبة السياح الأوروبيين نحو ٢٥ في المئة من مجمل عدد السياح للشهر نفسه، أي بزيادة نسبتها ١٦.٧ في المئة.

أما السياح القادمين من الدول الأمريكية فشكروا ما نسبتها تسعة في المئة من مجمل السياح الذين زاروا الأردن في الشهر المذكور، وبزيادة مقدارها ١٥.٢ في المئة عن الشهر نفسه من العام الماضي.

وزادت نسبة السياح القادمين من إسرائيل في الشهر المذكور بنحو ٢.٧ في المئة، إذ وصلت نسبتهم إلى مجمل السياح إلى نحو ١١.٣ في المئة.

وتأخر الدخل السياحي خلال الشهر التسعة الأولى من السنة الجارية ٤٦٦.٦ مليون دينار مقابل نحو ٤٢٠ مليوناً في الفترة نفسها من العام الماضي، أي بزيادة نسبتها ٩.٩ في المئة. وكان مجمل الدخل السياحي للأردن من السياحة في العام الماضي قارب ٥٨.٨ مليون دينار، مقابل ٥٦.٧ مليون عام ١٩٩٦.

ويساهم قطاع السياحة بما نسبته ١١ في المئة من إجمالي الناتج المحلي الإجمالي.

أكد مصدر سياحي أن أزمة المفتشين الدوليين أثرت سلباً على الحركة السياحية في الأردن. وقال المصدر: «الحياة أن وصول الأمر إلى حافة الهاوية، واقترب الولايات المتحدة من توجيه ضربة عسكرية إلى العراق شتياً في اقدم أعداد من السياح الأوروبيين والأميركيين على الشاء حجوزاتهم في الفنادق، وفي البرامج السياحية التي تضمها مكاتب السياحة والسفر. ولم يبق المصدر أي أرقام أو نسب للأفراد الذين تحدث عنه، لكنه أكد حدوثه».

وكانت أزمة سابقة بين العراق والأمم المتحدة، في جانب عدد من العمال الآخرين، ألحقت ضرراً كبيراً بالسياحة الأردنية عام ١٩٩٦، حين بدأت حركة السياحة التي ارتفعت وتيرتها في صورة مطوية عام ١٩٩٥ بالهبوط بوتائر كبيرة في العام التالي.

وفي أعقاب تدخل العراق في النزاع الذي نشب بين الحزب الديمقراطي الكرستاني الذي يترجمه مسعود البارزاني، والحزب الوطني الديمقراطي الكرستاني بزعامة جلال الطالباني، في خريف ١٩٩٦، والذي جاء بعد وصول حزب البكر إلى الحكم في إسرائيل، وبعد الاعتداء على جنوب لبنان وارتكاب إسرائيل مجزرة قانا، بالمرات أعداد كبيرة من السياح الأوروبيين والأميركيين في صورة خائبة إلى لقاء حجوزاتهم في الفنادق والبرامج السياحية الأردنية.

وانتظر الأردن قرابة عام لكي يسترد عافيته السياحية، غير أن وصول المواجهة بين العراق والأمم المتحدة إلى ما وصلت إليه لفت الضرب بالبرم السياحية الذي يبدأ في الخريف.

ومعروف أن هناك موسمين سياحيين في

بكرًا ومحيط انتظار السياح من خلال ما صارت تتمتع به من سمعة طبية بين الوجهات الإقليمية ومن خلال حالات الترويج التي تقوم بها. وتعترف بأن هذا الوضع ولد ضغوطاً تمارس علينا في مكتب السياحة من قبل الشركات السياحية الدولية للاستعجال في بناء المنتجعات السياحية والفنادق واستيعاب السياح الوافدين إليها.

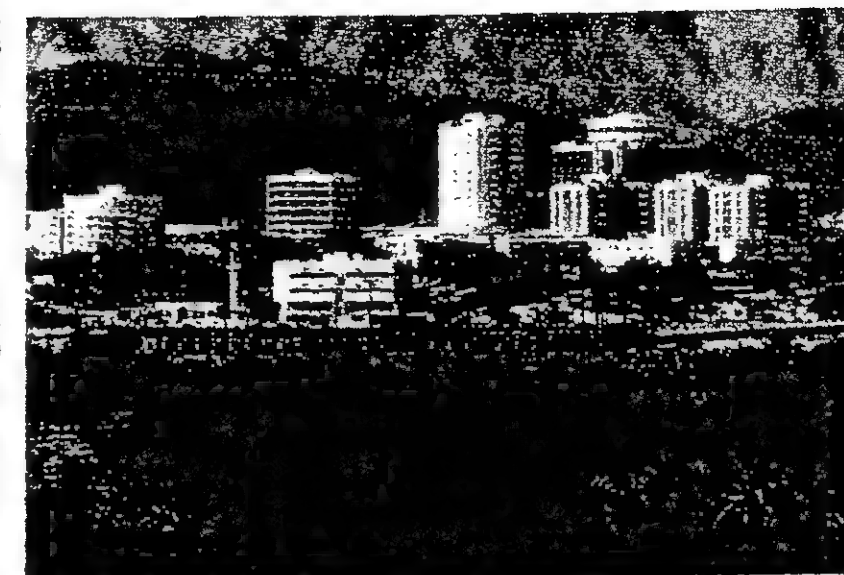
وتبلغ مساحة الإمارة الساحلية ١٤٥٠ كلم. وهي تطل على البحر الأحمر وتتمتع بمناخ شاطئية ساحرة ومرافق وخدمات ذات تكوين جيولوجي متباين يحوي أودية وشعاباً تتصلل بينها الشلالات والينابيع المائية.

وتشكل النشاطات الصناعية والصناعات التحويلية القطاع الرئيسي في اقتصاد الإمارة التي تفتقد إلى الموارد النفط والغاز، تليها التجارة ثم الخدمات الاتحافية ومنها السياحة. بينما تحتل الزراعة المرتبة الرابعة. ويلقب عدد المستثمرين في إمارة الفجيرة الخمسة آلاف. وهي تتميز بامتلاك مواد خام تعتمد عليها صناعات تصديرية عدة من أسمنت ومخارن وزجاج. كما أن تجارتها الخارجية التي تقارب ٩٠٠ مليون دولار تخصص بنسبة ٤٧ في المئة في صناعة إعادة التصدير. إلا أن معدلات النمو في الإمارة، التي يبلغ عدد سكانها ٨٠ ألفاً، تحتاج إلى حافز من نوع آخر يكفل زيادة الصادرات على الموارد الطبيعية التي بقيت خارج دورة الاقتصاد ويعيد عن نشاطات الاستثمار حتى الآن.

وقال الشيخ سعيد: «لأن لدينا خطة لبناء مرافق الخدمات في بعض المواقع الهامة، ومنها على سبيل المثال القرى السياحية التي تسعى إلى بنائها بالإضافة إلى مصحة كصحة جديدة للسياح البحرية العالمية ولا سيما بطول العالم للزوارق السريعة. أفقة الأولى، وهذا الأمر يعود الفضل إليه إلى التخطيط والإعداد الجيد. وسبق لنا أن نفذنا في ٢٠٠٨ أشهر الماضي دورة سباق عالمية وسعيد تنظيم هذه البطولة كل عام».

إلا أنه اعترف بوجود نقص في بعض الخدمات التي تحتاج إلى التفات القطاع الخاص فيها. وقال: «لا شك أن الإمارة تنقصها البنية التحتية والبنية التحتية اللازمة لتوسيع رعة النشاط السياحي بالقرى التي تتيحها المقومات السياحية والطبيعية للوجوه لبناء. ونحن نبونا مكتب سياحة نمو المستثمرين الخارجيين والدوليين في الاستثمار في إمارة الفجيرة ونقوم بتقديم كل التسهيلات والخدمات التي يحتاجها المستثمر السياحي».

وزاد: «الفجيرة ما زالت منطقة استثمار



تزامن إمارة الفجيرة بالشلات والمياه الحدية وهي بحاجة إلى الاستثمارات الدولية. (الحياة)

وأوروبا، وهذا الأمر بالذات يجبر اهتمام شركات الرحلات البحرية التي يزاد عدد سفن الركاب والسفن السياحية الضخمة التي ترسها بانتظام إلى منطقة الخليج للرسو عند شواطئها وفي مرافقها للجوهر.

وقال الشيخ سعيد إن المشاركة هذه السنة يجتاز كبير في سوق السفر العالمية ٩٨ هي الثانية لإمارة الفجيرة ومنها كان تلبية وجود الإمارة على خريطة العالم للسياح من خلال التواصل مع العاملين في قطاع السفر والسياحة من شتى بقاع العالم. وقمنا في المعرض معلومات وفيرة للزوار من خلال مجموعة من التفتيات والصبر والإفلام. وقمنا بالترويج للمعامل السياحية التي تضمها الإمارة مثل الشواطئ الجميلة والقلاع والمحمون وسياحة الملتزمات البحرية. وأظهرنا كيف أن الفجيرة تنفرد بخاصية الملتزمات والمحميات البحرية.

وتكر أن إمارة الفجيرة تحفل بمكتشفات أثرية ومقابر قديمة تعود إلى أكثر من ٥٥٠٠ عام، وفيها قلاع وصروح تاريخية كثيرة وجزر تعد على طول الشاطئ الساحر الذي يبلغ طوله ٧٠ كيلومتراً ويتميز بمناظرته الخلابة ومياهه الدافئة وهو عامل جذب للسياح من ألمانيا والنرويج المتحدة وإيطاليا وبريطانيا ومن دول الخليج.

وأضاف المسؤول السياحي: «نركز في مساعيها لاجتذاب فئات السياح على نوعيات معينة ومتنوعة تشمل في سياحة العائلات في الحفل والإجازات، وسياحة الاستثمار

في أوروبا، وهذا الأمر بالذات يجبر اهتمام شركات الرحلات البحرية التي يزاد عدد سفن الركاب والسفن السياحية الضخمة التي ترسها بانتظام إلى منطقة الخليج للرسو عند شواطئها وفي مرافقها للجوهر.

وقال الشيخ سعيد إن المشاركة هذه السنة يجتاز كبير في سوق السفر العالمية ٩٨ هي الثانية لإمارة الفجيرة ومنها كان تلبية وجود الإمارة على خريطة العالم للسياح من خلال التواصل مع العاملين في قطاع السفر والسياحة من شتى بقاع العالم. وقمنا في المعرض معلومات وفيرة للزوار من خلال مجموعة من التفتيات والصبر والإفلام. وقمنا بالترويج للمعامل السياحية التي تضمها الإمارة مثل الشواطئ الجميلة والقلاع والمحمون وسياحة الملتزمات البحرية. وأظهرنا كيف أن الفجيرة تنفرد بخاصية الملتزمات والمحميات البحرية.

وتكر أن إمارة الفجيرة تحفل بمكتشفات أثرية ومقابر قديمة تعود إلى أكثر من ٥٥٠٠ عام، وفيها قلاع وصروح تاريخية كثيرة وجزر تعد على طول الشاطئ الساحر الذي يبلغ طوله ٧٠ كيلومتراً ويتميز بمناظرته الخلابة ومياهه الدافئة وهو عامل جذب للسياح من ألمانيا والنرويج المتحدة وإيطاليا وبريطانيا ومن دول الخليج.

وأضاف المسؤول السياحي: «نركز في مساعيها لاجتذاب فئات السياح على نوعيات معينة ومتنوعة تشمل في سياحة العائلات في الحفل والإجازات، وسياحة الاستثمار

## توسع حذر وتفاؤل بارتفاع النمو في قطاع الطيران التجاري

# «جت لنك انترناشيونال» تعزز حضورها في أسواق الشحن الجوي في منطقة الشرق الأوسط وبلدان الاتحاد الأوروبي

□ لندن - «الحياة»

تضمنت خيار شراء وجرت مع شركة «اس.إس.إف.إيس» الدولية المتخصصة في تجهيز وتأجير وبيع طائرات الشحن الجوي، وأن هناك مفاوضات تجري حالياً بفرض استئجار طائرة «إي. ٣٠٠» ثانية على أن تكون كلفة استئجارها مماثلة للطائرة الحالية. وتكر أن الطائرة الجديدة التي يجري التفاوض بشأنها هي طائرة ركاب تم الحصول عليها من شركة «الفيكتا» على أن يتم تحويلها وتجهيزها بالخدمات المناسبة لعمليات الشحن.

وأكد أن المفاوضات بخصوص الطائرة الجديدة تتناول أيضاً إمكان شرائها أو استئجارها. وتلك دجت لته مكاتب وفروعاً في إنجلترا والهند والصين ومصر وليبيا وهولندا حيث المركز الرئيسي.

وقال أبو الريش: «الحياة» «عملنا مؤخر بين التعامل مع شركات طيران متخصصة في الشحن الجوي وأخرى في النقل الجوي، لدينا وكالات في دول المتوسط وشركات طيران عدة بينها الخطوط الجوية القطرية والخطوط السورية، ولدينا أيضاً وكالات شركات أخرى بينها غانا إير وروبي والخطوط الجوية الكويتية وخطوط تشاينا إير وروبي والصينية وهذه كلها وكالات تخص أنشطة الشحن والركاب معاً. وتلك أيضاً وكالات شركات لاعمال الشحن تخص شركات مثل تامبا إير لاينز وفاسب البرازيلية».

وأضاف أن دجت لته، تضم دائرة متخصصة في خدمات تأمين الطائرات وأخرى تتولى ترتيب صفقات شراء الوقود بالإضافة إلى موارث تمني بخدمات استئجار الطائرات وتحويل عقود شراء الطائرات واستئجارها وبيعاً خاصة للركاب وأخرى للشحن.

وتتقسم مكاتب الشركة وفروعها إلى مكاتب في استرمداد واحد للإدارة والشحن وأخر للركاب وثالث يخص دجت لته انترناشيونال، بالإضافة إلى مكاتب في ليبياكا واحد للشحن في أوستد وأخر في بروكسل والركاب ومكتب في الدمارك مخصص للشحن فقط وكذلك البصر في لندن حيث المكتب مخصص لشؤون الشحن التجارية عدة قبل أن يقرر إنشاء الشركة التي بدأت تحتل مكانتها بين بقية شركات الشحن الجوي في وسط أوروبا.

وقال السيد عبدالمسيح تجريه واسعة في مجال النقل الجوي وأنها منذ حركته في استرمداد قبل ثلاثين عاماً حينما قرر التوقف ثلاثة أيام في هولندا بقصد السياحة، على أن يكمل طريقه باتجاه الدمارك حيث كان ينوي الإقامة لكن هولندا أعيدته فقرر البقاء فيها. وعمل مؤقتاً في البداية في القطاع الفني ثم انتقل إلى حقل الطيران التجاري حيث تخرج في أنشطة تجارية عدة قبل أن يقرر إنشاء الشركة التي بدأت تحتل مكانتها بين بقية شركات الشحن الجوي في وسط أوروبا.

وأشار نائب رئيس الشركة السيد عفيف أبو الريش إلى أن المفاوضات للحصول على الطائرة الجديدة

تضمنت خيار شراء وجرت مع شركة «اس.إس.إف.إيس» الدولية المتخصصة في تجهيز وتأجير وبيع طائرات الشحن الجوي، وأن هناك مفاوضات تجري حالياً بفرض استئجار طائرة «إي. ٣٠٠» ثانية على أن تكون كلفة استئجارها مماثلة للطائرة الحالية. وتكر أن الطائرة الجديدة التي يجري التفاوض بشأنها هي طائرة ركاب تم الحصول عليها من شركة «الفيكتا» على أن يتم تحويلها وتجهيزها بالخدمات المناسبة لعمليات الشحن.

وأكد أن المفاوضات بخصوص الطائرة الجديدة تتناول أيضاً إمكان شرائها أو استئجارها. وتلك دجت لته مكاتب وفروعاً في إنجلترا والهند والصين ومصر وليبيا وهولندا حيث المركز الرئيسي.

وقال أبو الريش: «الحياة» «عملنا مؤخر بين التعامل مع شركات طيران متخصصة في الشحن الجوي وأخرى في النقل الجوي، لدينا وكالات في دول المتوسط وشركات طيران عدة بينها الخطوط الجوية القطرية والخطوط السورية، ولدينا أيضاً وكالات شركات أخرى بينها غانا إير وروبي والخطوط الجوية الكويتية وخطوط تشاينا إير وروبي والصينية وهذه كلها وكالات تخص أنشطة الشحن والركاب معاً. وتلك أيضاً وكالات شركات لاعمال الشحن تخص شركات مثل تامبا إير لاينز وفاسب البرازيلية».

وتتقسم مكاتب الشركة وفروعها إلى مكاتب في استرمداد واحد للإدارة والشحن وأخر للركاب وثالث يخص دجت لته انترناشيونال، بالإضافة إلى مكاتب في ليبياكا واحد للشحن في أوستد وأخر في بروكسل والركاب ومكتب في الدمارك مخصص للشحن فقط وكذلك البصر في لندن حيث المكتب مخصص لشؤون الشحن التجارية عدة قبل أن يقرر إنشاء الشركة التي بدأت تحتل مكانتها بين بقية شركات الشحن الجوي في وسط أوروبا.

وأشار نائب رئيس الشركة السيد عفيف أبو الريش إلى أن المفاوضات للحصول على الطائرة الجديدة

تضمنت خيار شراء وجرت مع شركة «اس.إس.إف.إيس» الدولية المتخصصة في تجهيز وتأجير وبيع طائرات الشحن الجوي، وأن هناك مفاوضات تجري حالياً بفرض استئجار طائرة «إي. ٣٠٠» ثانية على أن تكون كلفة استئجارها مماثلة للطائرة الحالية. وتكر أن الطائرة الجديدة التي يجري التفاوض بشأنها هي طائرة ركاب تم الحصول عليها من شركة «الفيكتا» على أن يتم تحويلها وتجهيزها بالخدمات المناسبة لعمليات الشحن.

وأكد أن المفاوضات بخصوص الطائرة الجديدة تتناول أيضاً إمكان شرائها أو استئجارها. وتلك دجت لته مكاتب وفروعاً في إنجلترا والهند والصين ومصر وليبيا وهولندا حيث المركز الرئيسي.

وقال أبو الريش: «الحياة» «عملنا مؤخر بين التعامل مع شركات طيران متخصصة في الشحن الجوي وأخرى في النقل الجوي، لدينا وكالات في دول المتوسط وشركات طيران عدة بينها الخطوط الجوية القطرية والخطوط السورية، ولدينا أيضاً وكالات شركات أخرى بينها غانا إير وروبي والخطوط الجوية الكويتية وخطوط تشاينا إير وروبي والصينية وهذه كلها وكالات تخص أنشطة الشحن والركاب معاً. وتلك أيضاً وكالات شركات لاعمال الشحن تخص شركات مثل تامبا إير لاينز وفاسب البرازيلية».

وتتقسم مكاتب الشركة وفروعها إلى مكاتب في استرمداد واحد للإدارة والشحن وأخر للركاب وثالث يخص دجت لته انترناشيونال، بالإضافة إلى مكاتب في ليبياكا واحد للشحن في أوستد وأخر في بروكسل والركاب ومكتب في الدمارك مخصص للشحن فقط وكذلك البصر في لندن حيث المكتب مخصص لشؤون الشحن التجارية عدة قبل أن يقرر إنشاء الشركة التي بدأت تحتل مكانتها بين بقية شركات الشحن الجوي في وسط أوروبا.

وأشار نائب رئيس الشركة السيد عفيف أبو الريش إلى أن المفاوضات للحصول على الطائرة الجديدة

تضمنت خيار شراء وجرت مع شركة «اس.إس.إف.إيس» الدولية المتخصصة في تجهيز وتأجير وبيع طائرات الشحن الجوي، وأن هناك مفاوضات تجري حالياً بفرض استئجار طائرة «إي. ٣٠٠» ثانية على أن تكون كلفة استئجارها مماثلة للطائرة الحالية. وتكر أن الطائرة الجديدة التي يجري التفاوض بشأنها هي طائرة ركاب تم الحصول عليها من شركة «الفيكتا» على أن يتم تحويلها وتجهيزها بالخدمات المناسبة لعمليات الشحن.

وأكد أن المفاوضات بخصوص الطائرة الجديدة تتناول أيضاً إمكان شرائها أو استئجارها. وتلك دجت لته مكاتب وفروعاً في إنجلترا والهند والصين ومصر وليبيا وهولندا حيث المركز الرئيسي.

وقال أبو الريش: «الحياة» «عملنا مؤخر بين التعامل مع شركات طيران متخصصة في الشحن الجوي وأخرى في النقل الجوي، لدينا وكالات في دول المتوسط وشركات طيران عدة بينها الخطوط الجوية القطرية والخطوط السورية، ولدينا أيضاً وكالات شركات أخرى بينها غانا إير وروبي والخطوط الجوية الكويتية وخطوط تشاينا إير وروبي والصينية وهذه كلها وكالات تخص أنشطة الشحن والركاب معاً. وتلك أيضاً وكالات شركات لاعمال الشحن تخص شركات مثل تامبا إير لاينز وفاسب البرازيلية».

وتتقسم مكاتب الشركة وفروعها إلى مكاتب في استرمداد واحد للإدارة والشحن وأخر للركاب وثالث يخص دجت لته انترناشيونال، بالإضافة إلى مكاتب في ليبياكا واحد للشحن في أوستد وأخر في بروكسل والركاب ومكتب في الدمارك مخصص للشحن فقط وكذلك البصر في لندن حيث المكتب مخصص لشؤون الشحن التجارية عدة قبل أن يقرر إنشاء الشركة التي بدأت تحتل مكانتها بين بقية شركات الشحن الجوي في وسط أوروبا.

وأشار نائب رئيس الشركة السيد عفيف أبو الريش إلى أن المفاوضات للحصول على الطائرة الجديدة

تضمنت خيار شراء وجرت مع شركة «اس.إس.إف.إيس» الدولية المتخصصة في تجهيز وتأجير وبيع طائرات الشحن الجوي، وأن هناك مفاوضات تجري حالياً بفرض استئجار طائرة «إي. ٣٠٠» ثانية على أن تكون كلفة استئجارها مماثلة للطائرة الحالية. وتكر أن الطائرة الجديدة التي يجري التفاوض بشأنها هي طائرة ركاب تم الحصول عليها من شركة «الفيكتا» على أن يتم تحويلها وتجهيزها بالخدمات المناسبة لعمليات الشحن.

وأكد أن المفاوضات بخصوص الطائرة الجديدة تتناول أيضاً إمكان شرائها أو استئجارها. وتلك دجت لته مكاتب وفروعاً في إنجلترا والهند والصين ومصر وليبيا وهولندا حيث المركز الرئيسي.

وقال أبو الريش: «الحياة» «عملنا مؤخر بين التعامل مع شركات طيران متخصصة في الشحن الجوي وأخرى في النقل الجوي، لدينا وكالات في دول المتوسط وشركات طيران عدة بينها الخطوط الجوية القطرية والخطوط السورية، ولدينا أيضاً وكالات شركات أخرى بينها غانا إير وروبي والخطوط الجوية الكويتية وخطوط تشاينا إير وروبي والصينية وهذه كلها وكالات تخص أنشطة الشحن والركاب معاً. وتلك أيضاً وكالات شركات لاعمال الشحن تخص شركات مثل تامبا إير لاينز وفاسب البرازيلية».

وتتقسم مكاتب الشركة وفروعها إلى مكاتب في استرمداد واحد للإدارة والشحن وأخر للركاب وثالث يخص دجت لته انترناشيونال، بالإضافة إلى مكاتب في ليبياكا واحد للشحن في أوستد وأخر في بروكسل والركاب ومكتب في الدمارك مخصص للشحن فقط وكذلك البصر في لندن حيث المكتب مخصص لشؤون الشحن التجارية عدة قبل أن يقرر إنشاء الشركة التي بدأت تحتل مكانتها بين بقية شركات الشحن الجوي في وسط أوروبا.

وأشار نائب رئيس الشركة السيد عفيف أبو الريش إلى أن المفاوضات للحصول على الطائرة الجديدة

## سورية تخطط لقفزة نوعية في تطوير منتجها السياحي

□ دمشق - سمر الزميلي

تقوم وزارة السياحة السورية بدراسة مشروع الخطط السياحية التي أعدها الدكتور أحمد الحلواني، رئيس اللجنة الوطنية لخططة السياحة السورية، بالتعاون مع مكتب الدراسات والبحوث السياحية (جايكا) وتتمتع حتى عام ٢٠١٥.

وقال معاون وزير السياحة: «تتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

تقوم وزارة السياحة السورية بدراسة مشروع الخطط السياحية التي أعدها الدكتور أحمد الحلواني، رئيس اللجنة الوطنية لخططة السياحة السورية، بالتعاون مع مكتب الدراسات والبحوث السياحية (جايكا) وتتمتع حتى عام ٢٠١٥.

وقال معاون وزير السياحة: «تتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

تقوم وزارة السياحة السورية بدراسة مشروع الخطط السياحية التي أعدها الدكتور أحمد الحلواني، رئيس اللجنة الوطنية لخططة السياحة السورية، بالتعاون مع مكتب الدراسات والبحوث السياحية (جايكا) وتتمتع حتى عام ٢٠١٥.

وقال معاون وزير السياحة: «تتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».

وتتضمن الخطة تطوير المنتج السياحي في سورية، وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥. وتتمتع حتى عام ٢٠١٥».



هكذا حية الحقل



## الأردن

[illegible]

## البحرين

٢,٤١٠	٢,٤٠٨	بنك البحرين الوطني	البنوك
٢,٢١٠	٢,٢١٠	بنك البحرين والكويت	
٢,٢٨٨	٢,٢٨٦	البنك الأهلي التجاري	
٢,٢٤٢	٢,٢٤٢	بنك البحرين الإسلامي	
٢,١٥٧	٢,١٥٧	البنك البحريني السعودي	
٧,٦٠	٧,٦٠	للأوسمة العربية لمصرفية (٥)	استثمار
٢,١٣٠	٢,١٣٦	بنك الخليج للمحد	
٢,١٦١	٢,١٦٩	بنك البحرين الدولي	
٣,٠٨٤	٣,٠٨٤	بنك الاستثمار (٥)	
٢,١٧٧	٢,١٧٧	بنك البحرين وشرق الأوسمة	
٢,٢٤٨	٢,٢٤٦	شركة البحرين للتسهيلات التجارية	
٢,٤٣٠	٢,٤٣٠	الشركة الخليجية للمحد للتأمين	
١,١٥٠	١,١٥٠	بنك طيب (٥)	
٢,٠٨٨	٢,٠٨٨	مصرف فيصل الإسلامي (٥)	
٢,٥٢٥	٢,٥٢٥	شركة البحرين للتأمين	التأمين
٢,٤٥٠	٢,٤٥٠	شركة البحرينية للتأمين للتأمين	
٢,٢٨٢	٢,٢٨٢	شركة التأمين الكائن	
٢,٠٩٤	٢,٠٩٤	شركة العربية الدولية للتأمين	
٢,١٠٤	٢,١٠٤	شركة اتحاد الخليج للتأمين	
٢,١٩٦	٢,١٩٦	شركة الوطنية للتأمين	
٢,٥٢٠	٢,٥٢٠	شركة البحرين لتأمين المبنى والهندسة	الخدمات
٢,١٥٥	٢,١٥٥	شركة البحرين لسيما	
٢,١٣٥	٢,١٣٥	شركة البوذية للاستيراد والتصدير	
٢,١٨٠	٢,١٨٠	الشركة العامة للتجارة وسلامة الأغذية	
٢,٠٣٥	٢,٠٣٥	شركة البحرين للملاحة والتجارة الدولية	
٢,١٠٠	٢,١٠٠	شركة البحرين للإسكان (بنكو)	
٢,١٦٦	٢,١٦٦	شركة البحرين لوكيل السيارات	
٢,١٥٥	٢,١٥٥	شركة البحرين لمطاحن الخبث	الصناعة
٢,٠٦١	٢,٠٦١	شركة البحرين للصناعات الخفيفة	
٢,١٧٢	٢,١٧٢	شركة ملون للمواويل	
٢,١٠٦	٢,١٠٦	شركة فنادق البحرين	التأجير
٢,١٠٢	٢,١٠٢	شركة للتأجير التونسية	
٢,١٦٦	٢,١٦٦	شركة البحرين للصناعة	
٢,٠٩٧	٢,٠٩٧	شركة البحرينية للتجارة العالمية	

**الامارات**

[illegible]

## السعودة

[illegible]

**الكويت**

[illegible]

عُمان

[illegible]



أسواق الأسهم الدولية الرئيسية

Table with 5 columns: Index Name, 11/20, 11/23, 11/24, 11/25, and Change. Includes indices like Nikkei, Dow Jones, and others.

مؤشرات أسواق الأسهم الدولية الرئيسية

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

البيان: مؤشر داو جونز

SWITZERLAND

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes companies like ABB, BILLY, and others.

FRANCE

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes companies like ACCOR, AIR FRANCE, and others.

GERMANY

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes companies like ADIDAS, ALFA ROMEO, and others.

SWITZERLAND

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes companies like ABB, BILLY, and others.

FRANCE

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes companies like ACCOR, AIR FRANCE, and others.

GERMANY

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes companies like ADIDAS, ALFA ROMEO, and others.

AUSTRALIA

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes companies like AMCOR, AMP, and others.

NEW YORK

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes companies like AMEREN, AMGEN, and others.

HONG KONG

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes companies like AMOY PROPERTIES, BANK OF EAST ASIA, and others.

SINGAPORE

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes companies like ASIA PAPER, CATHAY PACIFIC, and others.

MALAYSIA

Table with 2 columns: Company Name and Price. Includes companies like BERJAYA, GOLDEN HILL, and others.

Vertical text on the right margin, likely containing additional market news or commentary.















# أسطورة الخلاص الديمقراطي أم «هيسة» الديمقراطية؟

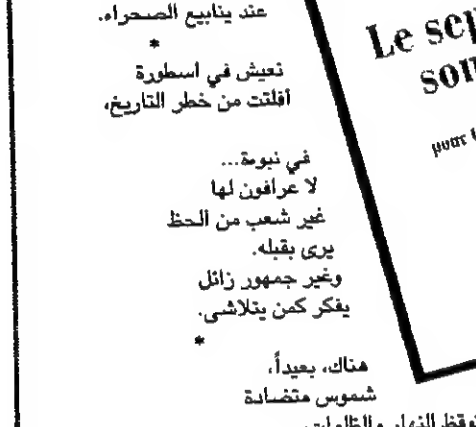
تمشيق -  
ترجي على الربيعو

هل يمكن الانتفاضة الشعبية الديمقراطية، على حد تعبير الفرنسي الآن مثله، أن تكون الديمقراطية الحقيقية؟ هذا التساؤل الذي يطرحه جورج طرابيشي في كتابه «هيسة» الديمقراطية، والذي صدر مؤخراً عن دار النشر العربية، يفتح باباً جديداً في النقاش حول الديمقراطية الحقيقية. الكتاب يتناول بشكل عميق العلاقة بين الديمقراطية الحقيقية وبين الديمقراطية الشكلية، ويحاول أن يجيب على التساؤل المطروح في العنوان. الكتاب يتناول بشكل عميق العلاقة بين الديمقراطية الحقيقية وبين الديمقراطية الشكلية، ويحاول أن يجيب على التساؤل المطروح في العنوان.

الكتاب يتناول بشكل عميق العلاقة بين الديمقراطية الحقيقية وبين الديمقراطية الشكلية، ويحاول أن يجيب على التساؤل المطروح في العنوان. الكتاب يتناول بشكل عميق العلاقة بين الديمقراطية الحقيقية وبين الديمقراطية الشكلية، ويحاول أن يجيب على التساؤل المطروح في العنوان.

## مدارات يكتبها أدونيس

«القمة السابعة»  
«أزرعوا في الزمن والتاريخ، دروب العالم»



عند يتابع الصحراء...  
تعيش في أسطورة...  
أقلت من خطر التاريخ...  
في نبوة...  
لا عراون لها...  
يرى بقوله...  
ويجر جمهور زائل...  
يفكر كمن يتلاشى...  
هناك، بعيداً...  
شمس مفضضة...  
توقظ النهار والظلمات...  
وما تضيئها، لا يرى...  
في زاوية الكون المظلمة...  
حب يموت...  
غاب الفارس القديم...  
فارس الرويا...  
لا يجرى في التخيوم...  
إلا جزء ضخم...  
من ظل حامل ظل...  
يحصن الضور...  
اللانهاية، الواقعة على حسان...  
تبدل مكانها...  
هنا بوليد، ولا عاب...  
لرجل يسكن بطل عابر...  
الملك في الخيم...  
بعيداً عن الأقاليم والأناشيد...  
سقط من حلم قديم...  
جاهل لكي يغير هيئته...  
لم يترك العذاب...  
لجولة سعيدة...  
لم تعد مفردة...  
إلا سبابة من الظلمات...  
فجأة...  
ذلك الجسم السحري...  
الاستنور - الفرائشة...  
بأجنحة المسروقة من حافات الكواكب...  
يصبح الروح المعلقة...  
لته منونج...  
يا رحالة البلدان كلها...  
أزرعوا في الزمن والتاريخ...  
دروب العالم...

استلحق القمم  
وأترصد الشمس  
نظرت إلى الشمس:  
كان الوقت ظهراً  
الوقت الذي لا وجود فيه للظل...  
قلت لك:  
حان الوقت...  
فلنذهب يا حبيبي...  
الوقت ظهر في قلبي...  
لا ظل إلا أنت وحك...  
الوقت ظهر في قلبي...  
الست أنت شمسي؟  
كيف أترك يا حبيبي  
بشكل أفضل  
من قولك في الأفق  
خيت الغل هو، رجدة، الصدى؟  
كيف أترك يا حبيبي  
أجل ما تقال  
في الذرة القليلة التسم  
عندما تجيء قميصك  
إلى شفتي...  
ولكني يفتق في كل ثرة...  
في جسدي؟  
أرتبط بالخارق...  
كبت في منحدرات دولا جيري في الهيمالايا، في نيسان  
- أيار ١٩٩٨، قبل موتها بقليل...  
مقطع من: يوهيمي، متواليات فروسية...  
لا مهرب...  
إن كانت القبة ملتفة...  
ليس لنا...  
ألا أن نقب النار...  
ونشتغل روحها...  
حيثما كان...  
يقبى على حدة -  
ذلك الذي يحمل  
لغز الغريب  
الذي لا يبرئ يته  
إلا في طريقه إلى الغربة...  
يقبى، ولا يتكلم  
إلا لغة حسان الدارجة...  
كوكبة فرسان  
في الأساطير...  
تته رافضة...  
ما العمل بكسر من التدر  
تضيق، تكسح، تتلاشى؟  
في مصهر نفسي  
خفف دم خفق أحلام  
من أجل أن يفتق الموت  
ما العمل بالإعصار من الفرح  
يتفجر، يفتر، يضحك...  
في مصهر شمسي  
خفف فراغ خفق زرق  
من أجل أن تفتق شمسي...  
ما العمل بعبق قري  
لحلت النهار والليل...  
وانتصر، دون رجاء...  
على الأشياء الملوثة جمعا؟  
من دفتر يوميات شانتال مودوي  
اسمي نفسي  
زهرة عباد الشمس...

عوض شعبان في قصص قصيرة:

## المرأة الفلسطينية في صراعها المستميت

الكاتب: الفلسطينيات  
لؤلؤ عوض شعبان  
الناشر: دار الفارابي، بيروت، لبنان، ٩٢ ص.  
رلحه: ميخائيل خوري

المرأة الفلسطينية في صراعها المستميت... الكتاب يتناول بشكل عميق العلاقة بين المرأة الفلسطينية وبين الديمقراطية الحقيقية، ويحاول أن يجيب على التساؤل المطروح في العنوان.



هكذا صيغ العمل...  
شانتال مودوي في الهيمالايا، سنة ١٩٩٧.











